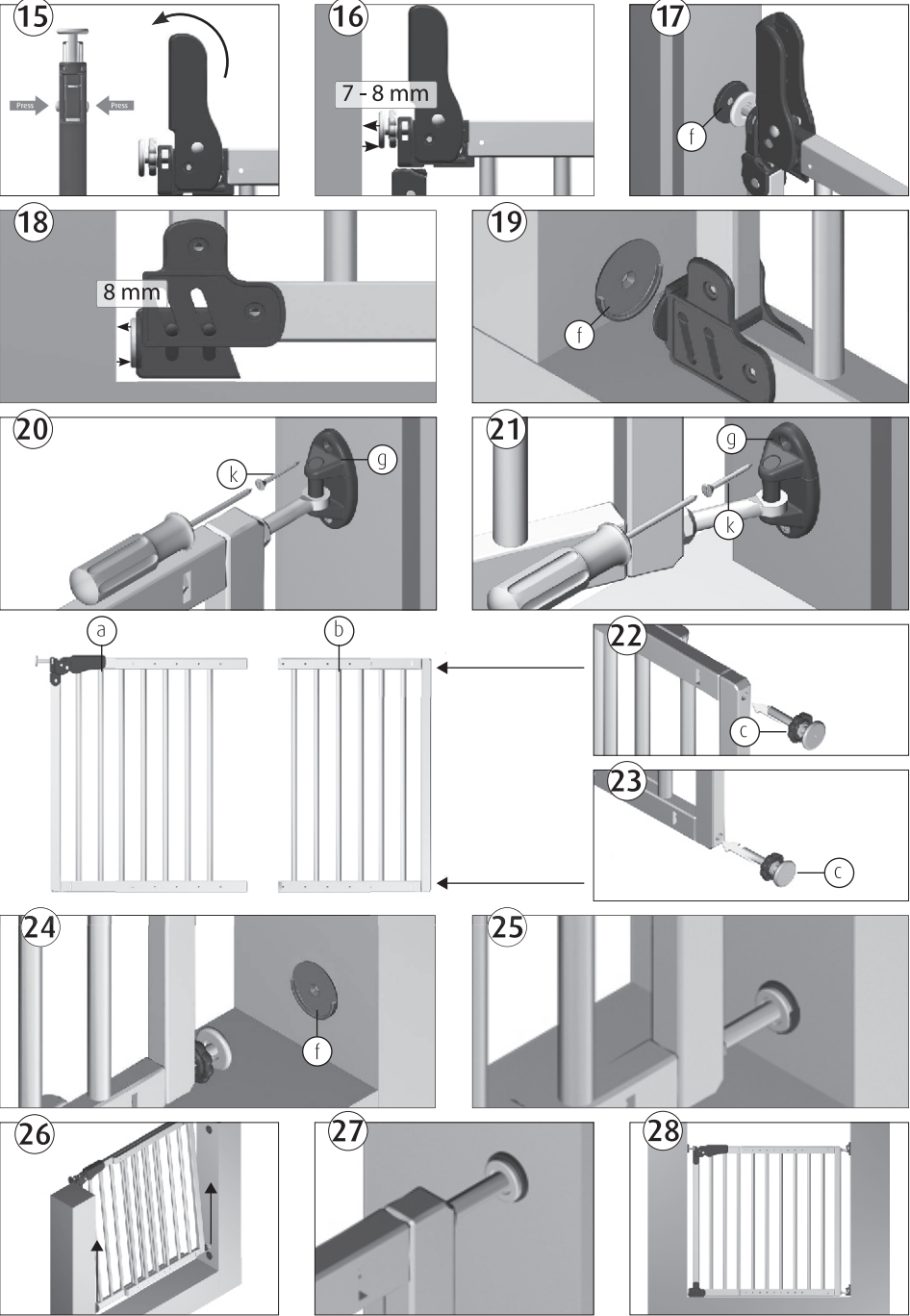
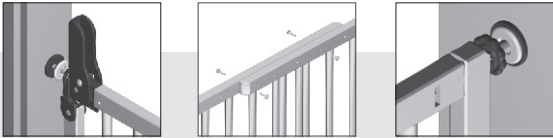
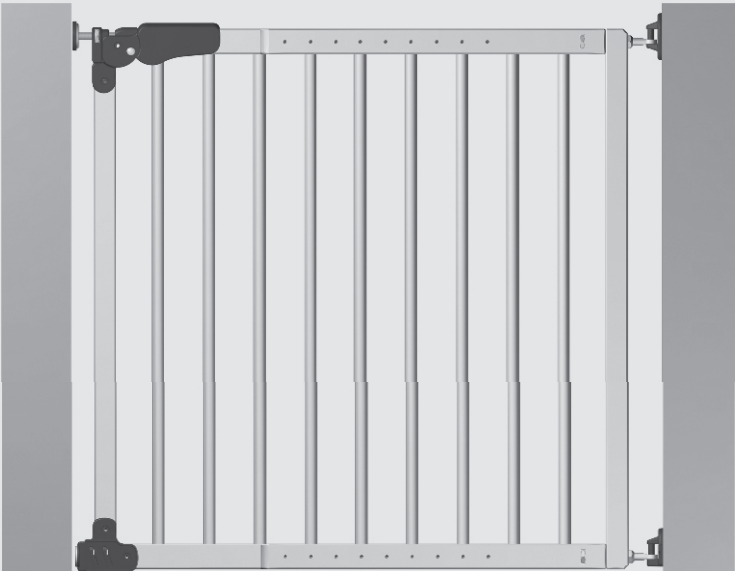




- DE Klemm- und Schraubgitter T-Gate, Active-Lock
- EN Clamped and screwed gate T-Gate, Active-Lock
- FR Barrière de sécurité à serrage et à visser T-Gate, Active-Lock
- IT Barriera a fissaggio e a vite T-Gate, Active-Lock
- ES Rejas con tornillos y de sujeción T-Gate, Active-Lock
- NL Klem- en schroefhekje T-Gate, Active-Lock
- DA Klem- og skruegitter T-Gate, Active-Lock
- SV Kläm- och skruvgrind T-Gate, Active-Lock
- PL Bramka rozporowa i na śruby T-Gate, Active-Lock
- CZ Upínací a šroubovaná mříž T-Gate, Active-Lock // Art.Nr. 46120



Gebrauchsanleitung // Instructions // Mode d'emploi // Istruzioni per l'uso //
Manual de instrucciones // Gebruiksaanwijzing // Brugsvej-ledning //
Bruksanvisning // Instrukcja obsługi // Návod k použití



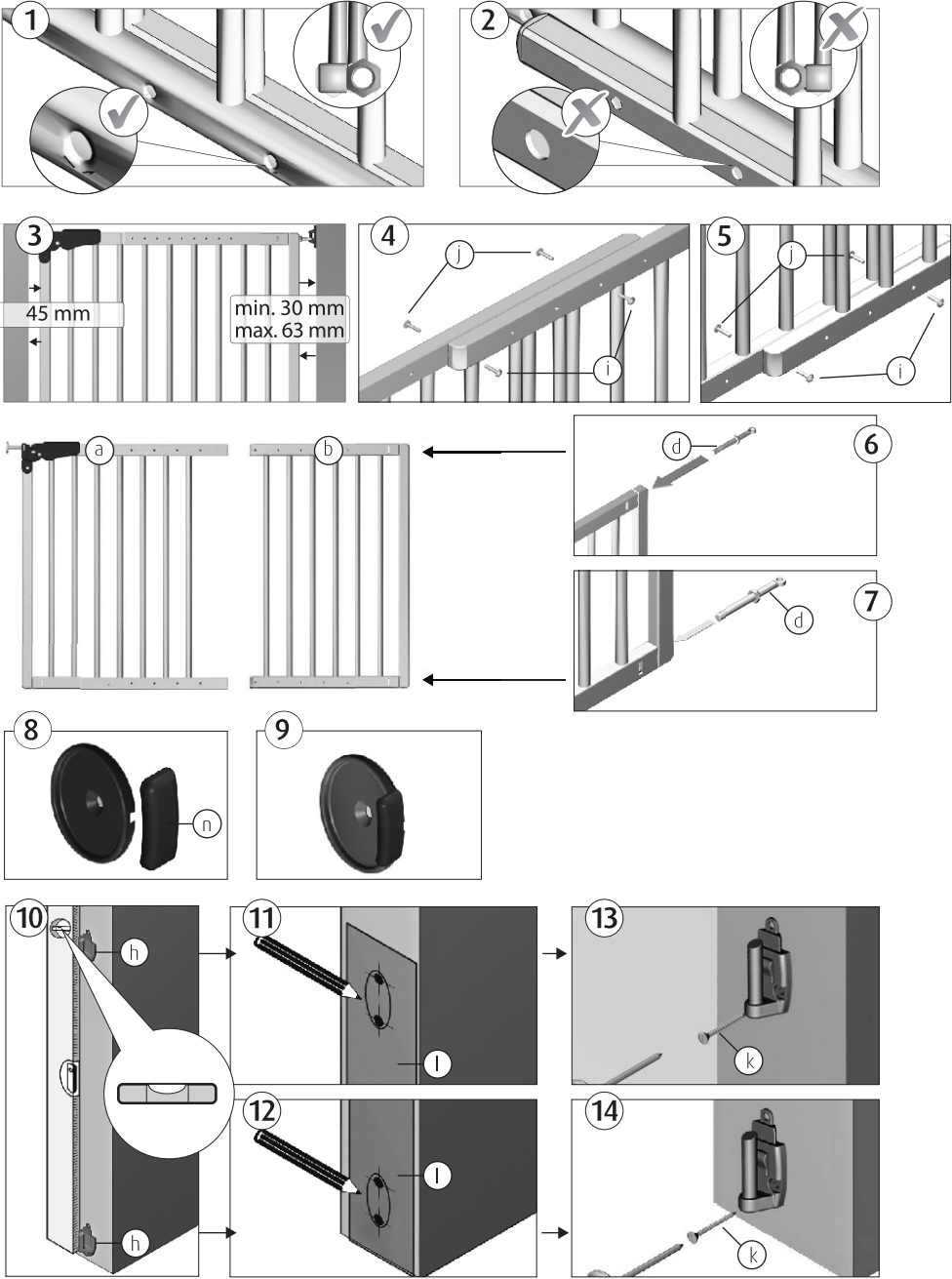
reer GmbH
Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

Rev. 030216



QR-Code scannen
und Video ansehen
46120.reer.de

Deutsch (DE)	Inhaltsverzeichnis	Teileliste _____ 03	Aufbauanleitung _____ 05
		Produktinformationen _____ 04	Zubehör _____ 08
		Sicherheitshinweise _____ 04	
English (EN)	Table of contents	Parts list _____ 09	Installation instructions _____ 11
		Product information _____ 10	Accessories _____ 14
		Safety notes _____ 10	
Français (FR)	Table des matières	Liste des pièces _____ 15	Notice de montage _____ 17
		Informations sur le produit _____ 16	Accessoires _____ 20
		Consignes de sécurité _____ 16	
Italiano (IT)	Sommario	Lista delle parti _____ 21	Istruzioni di montaggio _____ 23
		Informazione sul prodotto _____ 22	Accessori _____ 26
		Precauzioni per l'uso _____ 22	
Español (ES)	Índice	Lista de las piezas _____ 27	Instrucciones de montaje _____ 29
		Información del producto _____ 28	Accesoris _____ 32
		Advertencias de seguridad _____ 28	
Nederlands (NL)	Inhoudsopgave	Lijst met onderdelen _____ 33	Montage-instructies _____ 35
		Productinformatie _____ 34	Accessoires _____ 38
		Veiligheidsinstructies _____ 34	
Dansk (DA)	Indholdsfortegnelse	Deleliste _____ 39	Opbygningsanvisning _____ 41
		Produktinformationer _____ 40	Tilbehør _____ 44
		Sikkerhedshenvisninger _____ 40	
Svenska (SV)	Innehållsförteckning	Stycklista _____ 45	Monteringsinstruktion _____ 47
		Produktinformation _____ 46	Tillbehör _____ 50
		Säkerhetsanvisningar _____ 46	
Polszczyzna (PL)	Spis treści	Lista części _____ 51	Instrukcja montażu _____ 53
		Informacje o produkcie _____ 52	Akcesoria _____ 56
		Wskazówki bezpieczeństwa _____ 52	
Čeština (CZ)	Obsah	Seznam dílů _____ 57	Návod k montáži _____ 59
		Informace k výrobku _____ 58	Příslušenství _____ 62
		Bezpečnostní upozornění _____ 58	



Krok 5

Pro blokování směru otevírání je podle volby možná instalace zárážky (n). Volitelně může být zárážku (n) být vložen buď vlevo nebo vpravo. Namontujte zárážku (n) na žádané straně přídržné misky (fa, fb). **Obr. 8 a obr. 9.**

Označte si polohu 4 přídržných misek (fa, fb). **Obr. 17, obr. 19 a obr. 24.**

Přišroubujte přídržné misky na stěnu šrouby do dřeva (k).

Pro jinou stěnu použijte vhodné šrouby a hmoždink. 1)

Uzávěr zase otevřít. Nadvedněte mříž z přídržovacích mís a vyšroubujte nastavovací šrouby (c) na mříži (b) tak dalece, až vznikne odstup 8 mm nevytažené přitlačné nohy od plochy na připevnění. **Obr. 18.**

Může se stát, že k tomu budete potřebovat i několik pokusů.

Přídržnou misku (f) umístěte mezi přitlačnou nohu a plochu pro připevnění, stáhnout ochrannou fólii, postavte přitlačnou nohu na zem a nástěnnou misku přilepíte. **Obr. 19.**

POZOR: Zajistěte, aby stála přitlačná noha pevně na zemi.

Zavěste mříž zase na panty.

Zacházení s mřížovými dvířky

Pro nadzvednutí držadla mírně stlačte obě tlačítka. Držadlo mírně nadzvednout zezadu/zdola. Při příliš silně stlačených tlačítkách je stížené nadzvednutí držadla. Dvířka nadzvednout, vyjmout z přídržovacích misek a otevřít do strany. **Obr. 26.**

Při zavírání dvířek dbejte na to, aby přitlačná noha dole a nastavovací šroub nahoře spuštěním držadla správně zapadly do přídržovacích misek.

1) není v obsahu dodávky

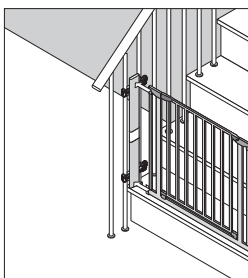
Příslušenství // podle voby k dostání

StairFlex

artikel č. 46906

Informace

Vhodné pro všechny upínací a šroubované mříže. Řeší všechny problémy při montáži na schodišťové zábradlí. Montáž na kulaté nebo hranaté příčky zábradlí možná. Vhodné pro zábradlí o tloušťce 0 až 80 mm



Uchovejte si pokladní stvrzenku a číslo artiklu.

Nároky z ručení nebo nároky z příslibené záruky se dojednávají jen s příslušným obchodníkem.

DE

Klemm- und Schraubgitter T-Gate



siehe Abb. Umschlagseite!

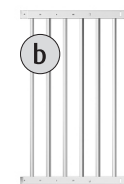
reer

Deutsch (DE)

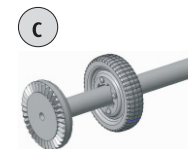
Teileliste



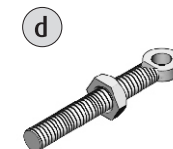
1x Gitterfach A



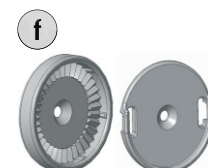
1x Gitterfach B



2x Justierschrauben



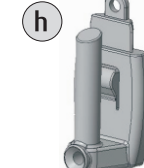
2x Scharnierbolzen



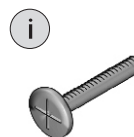
2x Halteschale unten
2x Halteschale oben



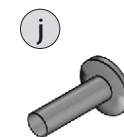
2x Scharnier Oberteil



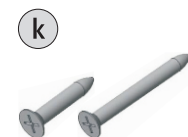
2x Scharnier Unterteil



4x Verbindungsschraube



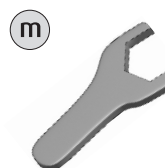
4x Schraubenhülse



4x 2x
Holz-Montageschraube



1x Montageschablone



1x Schraubenschlüssel



2x Stopper

benötigte Werkzeuge



WICHTIG! DIE FOLGENDEN ANLEITUNGEN SIND SORGFÄLTIG ZU LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFZUBEWAHREN! SCHRAUBENSCHLÜSSEL AUFBEWAHREN!!

Produktinformation 46120

- Material: Stahl, Kunststoff
- Variabel einstellbare Gitterbreite 77 – 110 cm
- Höhe montiert: 73 cm
- Das Gitter ist manuell zu öffnen und zu schließen

Wenn das Schutzgitter zwischen zwei sauberen und strukturellen Oberflächen gemäß den in der Anleitung aufgeführten Anweisungen installiert wird, entspricht es den Anforderungen der Richtlinie EN 1930:2011

WARNUNG: Eine fehlerhafte Montage kann gefährlich sein!
WARNUNG: Das Kinderschutzgitter darf bei Beschädigung oder Verlust einzelner Teile nicht verwendet werden!
WARNUNG: Das Kinderschutzgitter darf nicht an Fenstern angebracht werden!
WARNUNG: Niemals ohne Wandbefestigungsteile verwenden!

ACHTUNG:

- Das Schutzgitter eignet sich nur für Kinder bis zu einem Alter von 24 Monaten
- Sollten Sie feststellen, dass Ihr Kind in der Lage ist, das Gitter selbstständig zu öffnen bzw. es zu überklettern (individuelle Kindesentwicklung), das Gitter nicht mehr verwenden
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände in der Nähe des Schutzgitters befinden, die Ihr Kind als Kletterhilfe verwenden könnte
- Bei älteren Kindern besteht die Gefahr des Überkletterns
- Auch Erwachsene sollten das Schutzgitter nicht überklettern, sondern zum Durchgehen immer öffnen
- Das Schutzgitter sollte immer geschlossen und verriegelt sein, nur zum Durchgehen öffnen
- Ältere Kinder dürfen nicht mit der Gittertür schaukeln
- Nach Einbau des Schutzgitters bitte die Gebrauchsanleitung erneut durchlesen, um sich zu vergewissern, dass das Gitter richtig aufgestellt und befestigt ist
- Das Gitter auf Sicherheit der Befestigungen und Standsicherheit hin regelmäßig überprüfen. Wenn es nötig ist, die Einstellung gemäß den in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen nachbessern
- Es dürfen nur vom Hersteller gelieferte Ersatzteile und Zubehör verwendet werden
- Benutzen Sie den Artikel nur zu dem vorgesehenen Zweck und beachten Sie die Sicherheitshinweise
- Bei Anzeichen von Mängeln darf das Gitter nicht mehr verwendet werden
- Es darf kein Spielzeug an das Schutzgitter angehängt werden
- Das Kinderschutzgitter ist nur für den häuslichen Gebrauch im Innenbereich bestimmt

Das Schutzgitter ist kein Spielzeug. Es ersetzt nicht die ordnungsgemäße Aufsichtspflicht durch Erwachsene!

Reinigung: Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Reinigungsmittel oder kratzende Hilfsmittel. Reinigen Sie das Schutzgitter regelmäßig mit einem feuchten Lappen und ein wenig Seifenlauge.

Montáž B

POZOR: Dbejte vždy na otevírání mříže směrem od nebezpečného místa, aby jste zabránili nebezpečným situacím! Při tom je zapotřebí zablokovat nežádoucí směr otevření přiloženou zarážkou (n). (krok 5)

Krok 1

Postavte mříže (a) a (b) tak těsně vedle sebe, aby nebyla mezi nimi mezera. Obr. 1 a obr. 2.

Roztáhněte obě mříže tak daleko od sebe, až vznikne u mříže (a) mezera 45 mm mezi poslední příčkou mříže a stěnou nebo plochou dveří a u mříže (b) mezera **nejméně 30 mm až maximálně 63 mm** mezi poslední příčkou a stěnou nebo plochou dveří. Obr. 3.

Sešroubujte obě mříže (a) a (b) nahoře a dole. K tomu nasadte šrouby (i) do otvorů a utáhněte je z druhé strany spolu se šroubovými pouzdry (j). Obr. 4 a obr. 5. Šrouby utáhněte jen silou ruky křížovým šroubovákem. Zkontrolujte obě mříže, jestli jsou pevně spojené.

Krok 2

Nastavovací šrouby (c) připevnit nahoře a dole na mříž (b). Obr. 22 a obr. 23.

Krok 3

Vytáhněte rovnoměrně dolní nastavovací šrouby na obou stranách dvířek, až se dotýkají montážních ploch, Obr. 25 a obr. 27.

Zafixujte polohu nastavovacích šroubů pomocí koleček.

Krok 4

Otevřete držadlo stlačením a mírným přidržením obou tlačítek a současně držadlo nadzvedněte. Obr. 15. Vytáhněte nastavovací šroub tak daleko, až vznikne mezera 7-8 mm mezi plochou k připevnění a nastavovacím šroubem. Obr. 16.

Krok 4

Otevřete držadlo stlačením a mírným přidržením obou tlačítek a současně držadlo nadzvedněte. **Obr. 15.**
Vytáhněte nastavovací šroub tak daleko, až vznikne mezera 7-8 mm mezi plochou k připevnění a nastavovacím šroubem. **Obr. 16**

Pro zablkování nežádoucího směru otevírání je možné namontovat záračku (**n**).
Opcionálně je možné namontovat záračku vlevo nebo vpravo. Namontujte záračku (**n**) na požadované straně přidržené misky (**fa, fb**). **Obr. 8 a obr. 9.**

Označte si nahoře polohu přídržných misek (**fa, fb**). **Obr. 17.** Přišroubujte přídržné miskky na stěnu šrouby do dřeva (**k**). Pro jinou stěnu použijte vhodné šrouby a hmoždinky. 1)

Uzávěr zase otevřete. Vyhákněte mříže zase z pantů a vytočte čepy pantů (**d**) na mříži (**b**) tak dalece, až vznikne mezera přesně 8 mm mezi nevytaženou přítlačnou nohou mříže a plochou na připevnění. **Obr. 18.**
Může se stát, že k tomu budete potřebovat i několik pokusů.

Označte si polohu přídržné misky (**fa, fb**) mezi přítlačnou nohou a podkladem pro připevnění. **Obr. 19.**
Přišroubujte přídržnou miskku na stěnu šrouby do dřeva (**k**).

POZOR: Zajistěte, aby stála přítlačná noha pevně na zemi.

Zavěste mříž zase na panty.

Namontujte horní díly pantů (**g**), viz **obr. 20 a obr. 21.**

Zacházení s mřížovými dvířky

Pro nadzvednutí držadla mírně stlačte obě tlačítka. Držadlo mírně nadzvednout zezadu/zdola. Při příliš silně stlačených tlačítkách je stížené nadzvednutí držadla. Dvířka nadzvednout, vyjmout z přídržovacích misek a otevřít do strany.

Při zavírání dvířek dbejte na to, aby přítlačná noha dole a nastavovací šroub nahoře spuštěním držadla správně zapadly do přídržovacích misek.

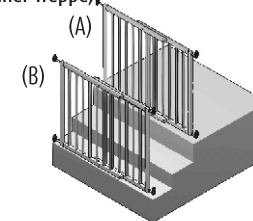
1) není v obsahu dodávky

Die Treppenmontage

Besonders gut geeignet für die Montage am oberen Ende einer Treppe, da es komplett öffnet und es keine Stolperfalle gibt.

(A) Am oberen Ende der Treppe auf dem Treppenansatz und nicht auf einer der Stufen anbringen.

(B) Wenn das Kinderschutzgitter am Fuß der Treppe eingesetzt wird, sollte es vorn an der niedrigsten Stufe angebracht werden.



Schraubmontage

ACHTUNG: Das Gitter immer von der Gefahrenstelle weg öffnen, um gefährliche Situationen zu vermeiden! Hierbei ist die Öffnungsrichtung durch den Einbau des beiliegenden Stoppers (n) zu begrenzen. (Schritt 4)

Schritt 1

Verbinden der Gitterfächer

Stellen Sie die Gitterfächer (**a**) und (**b**) bündig so nebeneinander, dass zwischen den Gitterfächern und zwischen den senkrechten Stäben kein Spalt entsteht.
Gitterfächer (**a**) und (**b**) mit den glatten Schraublochseiten aneinander stellen, so dass die Seiten mit den Schraubkopfversenkungen nach außen zeigen, **Abb. 1** und **Abb. 2**.

Schieben Sie beide Gitterfächer nun soweit auseinander, dass bei dem Gitterfach (**a**) ein Abstand von **45 mm** zwischen der letzten Gitterstrebe und der Wand- oder Türfläche besteht und bei dem Gitterfach (**b**) ein Abstand von **mind. 30 mm - max. 63 mm** zwischen der letzten Gitterstrebe und der Wand- oder Türfläche besteht. **Abb. 3**

Verschrauben Sie die beiden Gitterfächer (**a**) und (**b**) jeweils oben und unten miteinander. Hierzu die Verbindungsschrauben (**i**) in die Lochbohrungen einsetzen und mit den Schraubenhülsen (**j**) von der Gegenseite fest verschrauben. **Abb. 4** und **Abb. 5** Es können alle Schraublöcher genutzt werden, auch wenn sich der Abstand der senkrechten Stäbe in der Gittermitte verringert.
Ziehen Sie die Schrauben handfest mit einem Kreuzschraubenzieher an. Überprüfen Sie, dass beide Gitterfächer fest miteinander verbunden sind.

Schritt 2

Scharnierbolzen (**d**) oben und unten am Gitterfach (**b**) anbringen. **Abb. 6** und **Abb. 7**

Schritt 3

Montage der Scharniere

Markieren Sie mit Hilfe der Montageschablone (**l**) die Position der für die Scharniere (**h**) benötigten Schraubenlöcher. **Abb. 10**, **Abb. 11** und **Abb. 12** Diese sind mit der Bezeichnung „HINGE“ gekennzeichnet.

Schrauben Sie die Scharnier-Unterteile (**h**) mit den Holz-Montageschrauben (**k**) an der Wand fest. Bei anderem Befestigungsuntergrund geeignete Schrauben und Dübel verwenden. 1)
In diesem Schritt werden die Montageschrauben (**k**) nur in das untere Schraubenloch der Scharniere geschraubt. **Abb. 13** und **Abb. 14**

Setzen Sie nun die zusammengesetzten Gitterfächer mit den vormontierten Scharnierbolzen auf die Scharniere.

1) nicht im Lieferumfang enthalten

Schritt 4

Einstellen der
Justierschrauben am
Gitterfach (a)

Öffnen Sie den Handgriff, indem Sie die 2 Knöpfe auf beiden Seiten sanft gedrückt halten und gleichzeitig den Griff anheben. **Abb.15**
Justierschraube so lange ausziehen, bis der Abstand zwischen der Befestigungsoberfläche und Justierschraube 7-8 mm beträgt. **Abb.16**

Zur Begrenzung der Öffnungsrichtung ist der Einbau des Stoppers (n) möglich.
Optional kann der Stopper (n) wahlweise links oder rechts eingefügt werden. Montieren Sie den Stopper (n) an der gewünschten Seite der Halteschale (fa, fb) . **Abb.8** und **Abb.9**

Position der Halteschalen (fa, fb) oben einzeichnen **Abb.17**.
Schrauben Sie die Halteschalen mit den Holz-Montageschrauben (k) an der Wand fest.
Bei anderem Befestigungsuntergrund geeignete Schrauben und Dübel verwenden. 1)

Hängen Sie das Gitter wieder aus den Scharnieren aus und drehen die Scharnierbolzen (d) an Gitterfach (b) solange heraus, bis der Abstand zwischen dem nicht ausgefahrenen Druckfuß des Gitterfachs (a) und der Befestigungsoberfläche exakt 8 mm beträgt. **Abb.18**
Es kann sein, dass Sie hierfür einige Versuche benötigen.

Position der Halteschale (fa, fb) zwischen Druckfuß und Befestigungsoberfläche anzeichnen, **Abb.19**. Schrauben Sie die Halteschale mit den Holz-Montageschrauben (k) an der Wand fest.
ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Druckfuß fest auf dem Boden steht.

Gitter wieder in die Scharniere einhängen.
Scharnieroberteile (g) montieren, siehe **Abb.20** und **Abb.21**

Handhabung des Türgitters

Zum Anheben des Griffes beide Knöpfe sanft drücken. Griff von hinten/unten sanft anheben.
Werden die Knöpfe zu stark gedrückt, erschwert dies das Anheben des Griffes. Tür anheben, aus den Halteschalen herausnehmen und zur Seite schwenken.

Bitte beachten beim Türschließen:

Tür in der richtigen Schließposition wieder nach unten drücken, darauf achten, dass der Druckfuß unten und die Justierschraube oben wieder richtig in den Halteschalen sitzen.

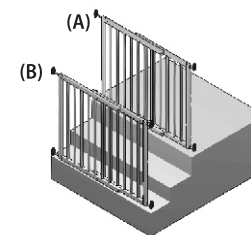
1) nicht im Lieferumfang enthalten

Montáž na schody

Obzvlášť vhodná pro montáž na horním konci schodiště, protože se dá kompletně otevřít a není zde překážka k zakopnutí.

(A) Montovat na horní konec schodiště nemontovat na jeden schod

(B) Na dolním konci schodiště montovat na nejvyšší schod



Montáž A

POZOR: Dbejte vždy na otevírání mříže směrem od nebezpečného místa, aby jste zabránili nebezpečným situacím! Při tom je zapotřebí zablokovat nežádoucí směr otevření přiloženou zarážkou (n).(krok 4)

Krok 1

Spojení mříží

Přistavte k sobě mříže (a) a (b) s hladkými plochami otvorů tak, aby ukazovaly strany se zahlučenými otvory pro šrouby směrem ven. **Obr.1 a obr.2**

Roztáhněte obě mříže tak daleko od sebe, až vznikne u mříže (a) mezera 45 mm mezi poslední příčkou mříže a stěnou nebo plochou dveří a u mříže (b) mezera **nejméně 30 mm až maximálně 63 mm** mezi poslední příčkou a stěnou nebo plochou dveří. **Obr.3**

Sešroubujte obě mříže (a) a (b) nahoře a dole. K tomu nasadte šrouby (i) do otvorů a utáhněte je z druhé strany spolu se šroubovými pouzdry (j). **Obr.4 a obr.5**. Je možné použít všechny otvory, i když se zmenší odstup svislých tyčí ve středu mříže. Šrouby utáhněte jen silou ruky křížovým šroubovákem. Zkontrolujte obě mříže, jestli jsou pevně spojené.

Krok 2

Čepy pantů (d) připevnit nahoře a dole na mříž (b). **Obr.6 a obr.7**

Krok 3

Montáž
strany s panty

Označte si pomocí montážní šablony (l) polohu otvorů pro připevnění pantů (h). **Obr.10, obr.11 i obr.12**. Tyto jsou na šabloně označené jako „HINGE“.

Přišroubujte spodní díly pantů (h) šrouby do dřeva (k) na stěnu. Pro jinou stěnu použijte vhodné šrouby a hmoždinky. 1)

Při tomto kroku se šroubují šrouby (k) jen do spodního otvoru pantů. **Obr.13 a obr.14**

Nasadte spojené mříže s předmontovanými čepy pantů na panty.

1) není v obsahu dodávky

DŮLEŽITÉ! NÁSLEDUJÍCÍ NÁVODY PEČLIVĚ PŘEČÍST A PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ USCHOVAT!

KLÍČ SI USCHOVEJTE!

Informace k výrobku 46120

- Materiál: Ocel, Umělá hmota
- Variabilně nastavitelná šířka mříže 77 – 110 cm
- Výška smontované: 73 cm
- Mříž se otvírá a zavírá manuálně

Jestliže je ochranná mříž montována mezi dvěma povrchy s pevnou strukturou, a podle návodu, odpovídá to požadavkům směrnice EN 1930:2011

VAROVÁNÍ: Chybná montáž může být nebezpečná!

VAROVÁNÍ: Poškozená dětská ochranná mříž anebo po ztrátě jednotlivých dílů se nesmí dále používat!

VAROVÁNÍ: Dětská ochranná mříž se nesmí montovat na okna!

VAROVÁNÍ: Nikdy ji nepoužívejte bez nástěnných upevňovacích disků!

POZOR:

- Ochranná mříž je vhodná je pro děti do stáří 24 měsíců
- Jestliže zjistíte, že je Vaše dítě schopné samostatně mříž otevřít anebo ji přelézt (individuální vývoj dítěte), potom mříž dále nepoužívejte
- Zajistěte, aby se v blízkosti mříže nenacházely žádné předměty, které by mohlo Vaše dítě použít jako pomůcku k přelezení
- Ani dospělí osoby nemají mříž přelézati, ale vždy otevřít dvířka
- Mříž má být vždy zavřená a zajištěná, otevírat se má jen při procházení
- Ochrannou mříž nepřelézati. Pro průchod vždy otevřít. Ochranná mříž má být vždy zavřená a zajištěná
- Prosíme, přečtěte si po postavení ochranné mříže ještě jednou návod k použití, aby jste se ujistili, že jste ji postavili a připevnili správně
- Je třeba pravidelně kontrolovat bezpečnost a stabilitu mříže. V případě potřeby opravit její seřízení podle pokynů v návodu k použití
- Smí se používat jen náhradní díly a příslušenství dodané výrobcem
- Používejte artikl jen ke stanovenému účelu a dbejte na bezpečnostní upozornění
- Při náznacích závad mříž dále nepoužívejte
- Na mříž se nesmí věšet žádné hračky
- Ochranná mříž je určená jen pro domácí použití

Ochranná mříž není hračka. Nenahrazuje povinnost dospělých osob řádně dohlížet na děti!

Čištění: Nepoužívejte na čištění žádné ostré nebo drhnoucí pomůcky. Čistěte ochrannou mříž pravidelně vlhkým hadrem a menším množstvím mýdlové vody.

Klemmontage

ACHTUNG: Das Gitter immer von der Gefahrenstelle weg öffnen, um gefährliche Situationen zu vermeiden! Hierbei ist die Öffnungsrichtung durch den Einbau des beiliegenden Stoppers (n) zu begrenzen. (Schritt 5)

Schritt 1

Stellen Sie die Gitterfächer (a) und (b) bündig so nebeneinander, dass zwischen den Gitterfächern und zwischen den senkrechten Stäben kein Spalt entsteht. Gitterfächer (a) und (b) mit den glatten Schraublochseiten aneinander stellen, so dass die Seiten mit den Schraubkopfversenkungen nach außen zeigen, [Abb.1](#) und [Abb.2](#).

Schieben Sie beide Gitterfächer nun soweit auseinander, dass bei dem Gitterfach (a) ein Abstand von **45 mm** zwischen der letzten Gitterstrebe und der Wand- oder Türfläche besteht und bei dem Gitterfach (b) ein Abstand von **mind. 30 mm - max. 63 mm** zwischen der letzten Gitterstrebe und der Wand- oder Türfläche besteht. [Abb.3](#)

Verschrauben Sie die beiden Gitterfächer (a) und (b) jeweils oben und unten miteinander. Hierzu die Verbindungsschrauben (i) in die Lochbohrungen einsetzen und mit den Schraubenhülsen (j) von der Gegenseite fest verschrauben. [Abb.4](#) und [Abb.5](#) Es können alle Schraublöcher genutzt werden, auch wenn sich der Abstand der senkrechten Stäbe in der Gittermitte verringert. Ziehen Sie die Schrauben handfest mit einem Kreuzschraubenzieher an. Überprüfen Sie, dass beide Gitterfächer fest miteinander verbunden sind.

Schritt 2

Justierschrauben (c) oben und unten an Gitterfach (b) anbringen. [Abb.22](#) und [Abb.23](#)

Schritt 3

Ziehen Sie die Justierschrauben am Gitterfach (b) oben und unten gleichmäßig heraus, bis Sie die Montageflächen berühren. [Abb.25](#) und [Abb.27](#)

Fixieren Sie die Position der Justierschrauben mit Hilfe der Feststellräder.

Schritt 4

Einstellen der Justierschrauben am Gitterfach (a)

Öffnen Sie den Verschluss, indem Sie die 2 Knöpfe auf beiden Seiten sanft gedrückt halten und gleichzeitig den Griff anheben. [Abb. 15](#) Justierschraube so lange ausziehen, bis der Abstand zwischen der Befestigungsfläche und Justierschraube 7-8 mm beträgt. [Abb. 16](#)

Schritt 5

Montage der Halteschalen

Zur Begrenzung der Öffnungsrichtung ist der Einbau des Stoppers (n) möglich. Optional kann der Stopper (n) wahlweise links oder rechts eingefügt werden. Montieren Sie den Stopper (n) an der gewünschten Seite der Halteschale (fa, fb) . **Abb.8** und **Abb.9**

Position der 4 Halteschalen (fa, fb) einzeichnen, **Abb.17**, **Abb.19** und **Abb.24**.

Schrauben Sie die Halteschalen mit den Holz-Montageschrauben (k) an der Wand fest.

Bei anderem Befestigungsuntergrund geeignete Schrauben und Dübel verwenden. 1)

Heben Sie das Gitter wieder aus den Halteschalen heraus und drehen die Justierschrauben (c) am Gitterfach (b) solange heraus, bis der Abstand zwischen dem nicht ausgefahrenen Druckfuß an Gitterfach (a) und der Befestigungsoberfläche **exakt** 8 mm beträgt. **Abb. 18**

Es kann sein, dass Sie hierfür einige Versuche benötigen. Fixieren Sie die Position der Justierschrauben mit dem Feststellrad.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Druckfuß fest auf dem Boden steht.

Gitter wieder in die Halteschalen einsetzen.

Handhabung des Türgitters

Zum Anheben des Griffes beide Knöpfe sanft drücken. Griff von hinten/unten sanft anheben. Werden die Knöpfe zu stark gedrückt, erschwert dies das Anheben des Griffes. Tür anheben und aus den Halteschalen herausnehmen. **Abb.26**

Beim Türschließen darauf achten, dass **alle** vier Klemmpunkte unten und oben durch Senken des Verschlussgriffes richtig in den Halteschalen sitzen.

1) nicht im Lieferumfang enthalten

Zubehör // optional erhältlich

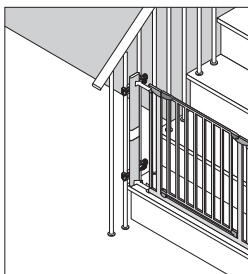
StairFlex

Art. Nr. 46906

Information

Passend für **alle** Klemm- und Schraubgitter.

Es löst fast jedes Befestigungsproblem mit Treppengeländern. Befestigung an runden oder eckigen Treppengeländer-Streben möglich.



Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren.

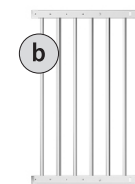
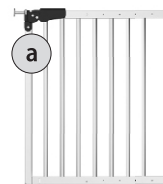
Eventuelle Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieverprechen sind ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln.

CZ

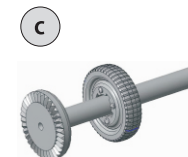
Upínací a šroubovaná mříž T-Gate



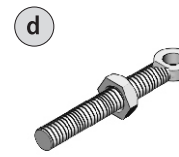
Viz obr. na obalu!

Seznam dílů

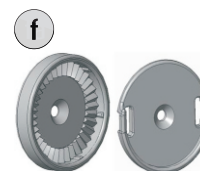
1x Mříž B



2x Nastavovací šrouby



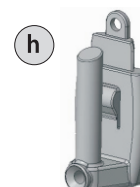
2x Čep pantu



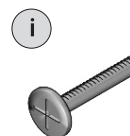
2x Přidržovací miska dole
2x Přidržovací miska nahore



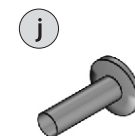
2x Spodní díl pantu nahore



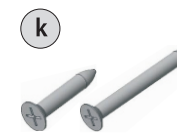
2x Spodní díl pantu dole



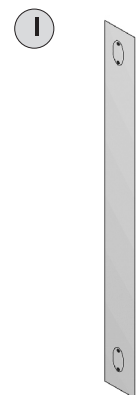
4x Spojovací šroub



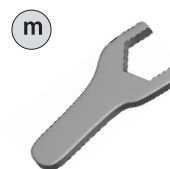
4x Šroubové pouzdro



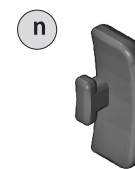
4x 2x
Šroub do dřeva



1x Montážní šablona



1x Uschovějka



2x Zarážka

potřebné nářadí

Krok 5

Dla ograniczenia kierunku otwierania optymalną możliwością jest zamontowanie blokady (n). Opcjonalnie, można włożyć blokadę (n) albo na lewo lub prawo. Zamontować blokadę (n) na wyszukanej dla niego stronie podkładki trzymającej (fa, fb). **Rys.8 i rys.9**

Wyrysować pozycję 4 uchwytów (fa, fb). **Rys.17, rys.19 i rys.24**.

Przykręcić uchwyty do ściany przy pomocy drewnianych śrub montażowych (k).

Przy innej powierzchni montażowej zastosować odpowiednie śruby i kołki. 1)

Zamknięcie należy ponownie otworzyć. Kratkę wyciągnąć ponownie z uchwytów i tak długo odkręcać śruby (c) z kratki (b) aż odległość między podnóżkiem kraty a powierzchnią mocującą będzie wynosić dokładnie 8 mm. **Rys.18**

Może się zdarzyć, że do tego będzie potrzebnych kilka prób.

Zamocować pozycję śrubami regulacyjnymi za pomocą kółek blokujących.

UWAGA: Należy się upewnić, że stopka dociskowa stoi mocno na podłodze.

Bramkę zawiesić ponownie na zawiasach.

Obsługa drzwi bramki

Do podniesienia uchwytu należy delikatnie nacisnąć oba przyciski. Uchwyt podnieść delikatnie od tyłu/dołu. Jeśli przyciski zostaną za mocno przyciśnięte, utrudnia to podniesienie uchwytu. Drzwiczki podnieść, wyciągnąć z podkładek trzymających i obrócić w bok. **Rys.26**

Podczas zamykania drzwi należy zwrócić uwagę, czy stopka dociskowa na dole i śruba regulacyjna u góry przez opuszczanie uchwytu zamykającego siedzi prawidłowo z podkładce trzymającej.

1) nie zawarte w zestawie

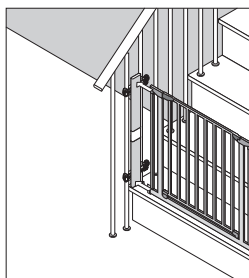
Dodatki // opcjonalnie dostępne

StairFlex

Art.Nr. 46906

Informacja

Pasuje do wszystkich bramek rozporowych i na śruby. Rozwiązuje prawie wszystkie problemy z balustradami schodów. Umożliwia zamocowanie na zaokrąglonych lub kanciastych balustradach.



Proszę przechować dowód zakupu, instrukcję obsługi i numer artykułu.

Prawa gwarancyjne lub roszczenia płynące z gwarancji należy omawiać wyłącznie ze sprzedającym.

EN

Clamped and screwed gate T-Gate

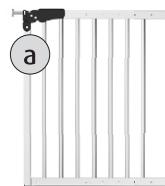


See illustration on cover page!

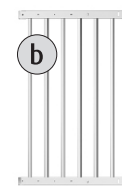
reer

English (EN)

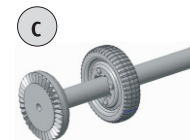
Parts list



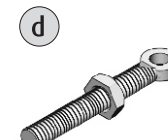
1x Gate compartment A



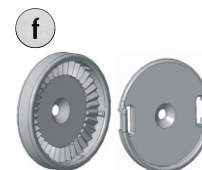
1x Gate compartment B



2x Adjustment screws



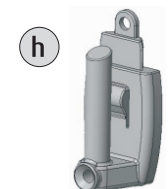
2x Hinge bolts



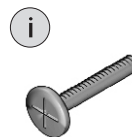
2x Bottom clamp shell
2x Top clamp shell



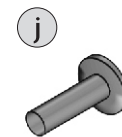
2x Upper hinge part



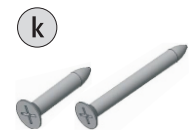
2x Lower hinge part



4x Connection screw



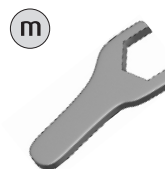
4x Screw sleeve



4x 2x
Wood mounting screw



1x Mounting template



1x Wrench



2x Stopper

Necessary tools



IMPORTANT! PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE!

RETAIN WRENCH!

Product Information 46120

- Material: Steel, Plastic
- Variable adjustment of the gate width from 77 – 110 cm
- Height mounted: 73 cm
- The gate must be opened and closed manually

If the safety gate is installed between two clean and structurally sound surfaces according to the instructions, it corresponds to the requirements of the directive EN 1930:2011

WARNING: Incorrect installation may be dangerous!

WARNING: The child safety gate may not be used if damaged or if individual parts are missing!

WARNING: The child safety gate may not be used on windows!

WARNING: Never fasten without the wall fastening regulators!

ATTENTION:

- The safety gate is only suitable for children up to the age of 24-months
- If you determine that your child is able to open the gate alone, respectively able to climb over it (individual child development), please do not continue to use the gate
- Ensure that no objects are located near the safety gate, which your child could use as a climbing support
- For older children, there is the risk that they will climb over it
- Adults should also always open the door gate when wanting to pass and not step over it
- The door gate should always be closed and locked and only opened when passing through
- Older children may not swing on the gate door
- After installation of the safety gate, please read the instructions again to ensure that the gate is installed and mounted properly
- Check the gate for secure mounting and static stability on a regular basis. If necessary, adjust according to the indications in the instructions subsequently
- Only spare parts and accessories supplied by the manufacturer may be used
- Only use the item for the intended purpose and observe the safety notes
- Upon indication of defects, the gate must no longer be used
- Toys may not be hung on the safety gate
- The child safety gate is suitable for household use only

The safety gate is not a toy. It does not replace the proper supervision of an adult!

Cleaning: Do not use any harsh cleaning agents or abrasive materials. Clean the safety gate on a regular basis with a damp cloth and a little dishwashing liquid.

Montaż B

UWAGA: Bramkę zawsze otwierać w przeciwną stronę do miejsc zagrożenia, aby unikać niebezpiecznych sytuacji! Przy tym należy ograniczyć kierunek otwierania przez zamontowanie dołączonego stopera (n). (krok 5)

Krok 1

Panele ogrodzenia (a) i (b) ustawić tak ściśle obok siebie, aby pomiędzy panelami nie powstała żadna przerwa. **Rys.1 i rys.2**

Panele ogrodzenia rozsunąć tylko tak daleko od siebie, aby przy panelu (a) powstał odstęp wynoszący **45 mm** pomiędzy ostatnim szczelbem bramki a ścianą albo drzwiami a przy panelu ogrodzenia (b) był odstęp co **najmniej 30 mm - maks. 63 mm** pomiędzy ostatnim szczelbem bramki a ścianą czy drzwiami. **Rys.3**

Skręcić ze sobą oba panele ogrodzenia (a) i (b) u góry i na dole. W tym celu śruby łączące (i) wsadzić w wywiercone otwory i mocno skręcić tuleją śrubową (j) z przeciwnej strony. **Rys.4 i rys.5** Śruby skręcić mocno śrubokrętem krzyżowym. Sprawdzić, czy oba panele ogrodzenia są mocno ze sobą złączone.

Krok 2

Śruba regulacyjna (c) zamocować u góry i na dole przy panelu ogrodzenia (b). **Rys.22 i rys.23**

Krok 3

Wykręcić równomiernie dolne śruby regulacyjne po obu stronach panelu drzwiowego, aż one dotkną powierzchni montażowej. **Rys.25 i rys.27**

Zamocować pozycję śrubami regulacyjnymi za pomocą kółek blokujących.

Krok 4

Uchwyt otworzyć poprzez delikatne naciśnięcie przycisków po obu stronach i Uchwyt otworzyć poprzez delikatne naciśnięcie przycisków po obu stronach i. **Rys. 15**
Śrubę regulacyjną tak daleko wykręcić, aby odległość pomiędzy powierzchnią mocującą a śrubą regulacyjną wynosiła 7-8 mm. **Rys. 16**

Krok 4

Uchwyt otworzyć poprzez delikatne naciśnięcie przycisków po obu stronach i jednoczesnym podniesieniu uchwytu. **Rys.15.**
Śrubę regulacyjną tak daleko wykręcić, aby odległość pomiędzy powierzchnią mocującą a śrubą regulacyjną wynosiła 7-8 mm. **Rys.16.**

Do ograniczenia kierunku otwierania możliwy jest montaż stopera (n). Opcjonalnie stoper (n) może zostać zamontowany po lewej lub prawej stronie. Stoper (n) zamontować po wybranej stronie uchwytu (fa, fb). **Rys.8 i rys.9**

Wyrysować u góry pozycję uchwytu (fa, fb). **Rys.17.**

Przykręcić uchwyty przy pomocy drewnianych śrub montażowych (k) do ściany.

Przy innej powierzchni montażowej zastosować odpowiednie śruby i kołki. 1)

Zamknięcie ponownie otworzyć. Bramkę ponownie wyciągnąć z zawiasów i wykręcić bolce zawiasów (d) przy panelu ogrodzenia (b) tak długo, aż odstęp pomiędzy nie wysuniętą stopką dociskową bramki a powierzchnią do zamocowania wynosić będzie dokładnie 8 mm. **Rys.18.**

Może się zdarzyć, że do tego będzie potrzebnych kilka prób.

Wyrysować pozycję uchwytu (fa, fb) pomiędzy uciskiem a powierzchnią do zamontowania. **Rys.19.**

Przykręcić uchwyty do ściany przy pomocy drewnianych śrub montażowych (k).

UWAGA: Należy się upewnić, że stopka dociskowa stoi mocno na podłodze.

Bramkę zawiesić ponownie na zawiasach.

Zamontować górne części zawiasów (g), patrz **rys.20 i rys.21.**

Obsługa drzwi bramki

Do podniesienia uchwytu należy delikatnie nacisnąć oba przyciski. Uchwyt podnieść delikatnie od tyłu/dół.

Jeśli przyciski zostaną za mocno przyciśnięte, utrudnia to podniesienie uchwytu. Drzwiczki podnieść,

wyciągnąć z podkładek trzymających i obrócić w bok.

Podczas zamykania drzwi należy zwrócić uwagę, czy stopka dociskowa na dole i śruba regulacyjna u góry przez opuszczanie uchwytu zamykającego siedzi prawidłowo z podkładce trzymającej.

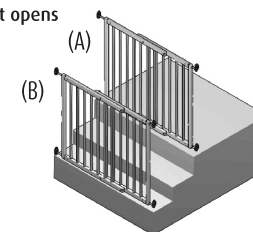
1) nie zawarte w zestawie

Installation on stairs

Especially well suited for installation at the top of stairs as it opens completely and does not present a tripping hazard.

(A) Install at the top of the upper the stair and do not install on one of the stairs.

(B) If the safety barrier is used at the bottom of the stairs, it should be positioned in the front of the lowest tread possible.



Montage A

ATTENTION: The gate must always open in the direction away from the hazard zone to avoid dangerous situations. The opening direction must be restricted by installing the supplied stopper (n). (Step 4)

Step1

Connect the grids

Place the gate compartments (a) and (b) flush next to each other so that there is no gap. Position the grids (a) and (b) side by side so that the smooth screw hole sides are together and the sides with the screw hole recesses face the outside. **Fig. 1** and **fig. 2.**

Only push the gate compartments far enough apart so that the gate compartment (a) has a distance of **45 mm** between the last gate slat and the wall or door surface and the gate compartment (b) has a distance of **min. 30mm - max. 63 mm** between the last gate slat and the wall or the door surface. **Fig. 3.**

Screw both of the gate compartments (a) and (b) respectively to each other at the top and the bottom. For this purpose, insert the connection screws (i) in the drilled holes and tighten firmly with the screw sleeves (j) from the other side. **Fig. 4** and **fig. 5.** All screw holes can be used even if the distance of the vertical bars in the middle of the gate become smaller. Tighten the screws slightly with a Phillips screwdriver. Check if both of the gate compartments are tightly attached to each other.

Step 2

Attach the hinge bolts (d) to the top and the bottom of the gate compartment (b). **Fig. 6** and **fig. 7.**

Step 3

Installing the hinge side

Using the mounting template (l), mark the position for the screw holes needed for the hinges (h). **Fig. 10, fig. 11** and **fig. 12.** These are marked with the name "HINGE".

Screw the lower hinge parts (h) with the wood mounting screws (k) firmly to the wall. If attachment surface is different, use appropriate screws and anchors. 1)
During this step, the mounting screws (k) are only screwed in the lower screw hole of the hinges. **Fig. 13** and **fig. 14.**

Now place the assembled gate compartments with the pre-assembled hinge bolts on the hinges.

1) not included in scope of delivery

Step 4

Adjustment of the adjustment screws on the gate compartment (a)

Open the handle by pressing the 2 buttons on both sides of the handle gently and simultaneously, lift the handle. **Fig. 15.**
Only pull out the adjustment screw until the distance between the attachment surface and the adjustment screw is 7 - 8 mm. **III. 16.**

It is possible to install the stopper (n) to restrict the opening direction.
The stopper (n) can optionally be installed on the left or the right. Install the stopper (n) on the desired side of bracket (fa, fb). **Fig. 8** and **fig. 9.**

Mark the position of the brackets (fa, fb) at the top, **fig. 17.** Screw the brackets into the wall using the wood mounting screws (k).

Use suitable screws and plugs for other mounting surfaces. 1)

Remove the gate from the hinges and screw the hinge bolts (d) out of the gate compartment B (b) until the distance between the non-extended pressure foot of the gate compartment A (a) and the attachment surface is exactly 8 mm. **Fig. 18.**

You may need to try several times.

Mark the position of the bracket (fa, fb) between the presser foot and the mounting surface. **Fig. 19.** Screw the brackets to the wall using the wood mounting screws (k).

ATTENTION: Ensure that the pressure foot is firmly on the floor.

Put the gate back on the hinges.

Mount upper hinge parts (g), see **fig. 20** and **fig. 21.**

Handling the door gate

To lift the handle, gently press both buttons simultaneously. Lift handle gently from the back / bottom. If the buttons are pressed too hard, this complicates lifting the handle. Lift gate, remove from the support shells and swing to the side.

When closing the door, ensure that the pressure foot below and the adjustment screw at the top are positioned correctly in the support shells when the closure handle is lowered.

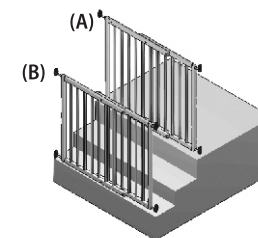
1) not included in scope of delivery

Montaż na schodach

Szczególnie dobrze przystosowana do montażu na górnym zakończeniu schodów, ponieważ można ją wtedy całkowicie otworzyć i nie istnieje niebezpieczeństwo potknięcia się.

(A) Przymocować przy górnym zakończeniu schodów, na podeście a nie na stopniu.

(B) Przymocować przy dolnym zakończeniu schodów na najniższym stopniu.

**Montaż A**

UWAGA: Bramkę zawsze otwierać w przeciwną stronę do miejsc zagrożenia, aby unikać niebezpiecznych sytuacji! Przy tym należy ograniczyć kierunek otwierania przez zamontowanie dołączonego stopera (n). (krok 4)

Krok 1

Łączenie elementów bramki

Panele ogrodzenia (a) i (b) ustawić tak ściśle obok siebie, aby pomiędzy panelami nie powstała żadna przerwa. Elementy bramki (a) i (b) ustawić jeden przy drugim gładkimi stronami z otworami na śruby, tak aby strony wskazywały na zewnątrz wgłębieniami na łebki śrub. **Rys.1 i rys.2.**

Panele ogrodzenia rozsunąć tylko tak daleko od siebie, aby przy panelu (a) powstał odstęp wynoszący 45 mm pomiędzy ostatnim szczeblem bramki a ścianą albo drzwiami a przy panelu ogrodzenia (b) był odstęp co najmniej 30 mm - maks. 63 mm pomiędzy ostatnim szczeblem bramki a ścianą czy drzwiami. **Rys.3.**

Skrócić ze sobą oba panele ogrodzenia (a) i (b) u góry i na dole. W tym celu śruby łączące (i) wsadzić w wywiercone otwory i mocno skręcić tuleją śrubową (j) z przeciwnej strony. **Rys.4 i rys.5.** Mogą zostać wykorzystane wszystkie otwory na śruby, również gdy zmniejszy się odstęp pionowych drążków po środku bramki.

Śruby skręcić mocno śrubokrętem krzyżowym. Sprawdzić, czy oba panele ogrodzenia są mocno ze sobą połączone.

Krok 2

Bolce zawiasów (d) zamocować u góry i na dole przy panelu ogrodzenia (b). **Rys.6 i rys.7.**

Krok 3

Montaż bocznych zawiasów

Zaznaczyć za pomocą szablonu montażowego (l) miejsce na zawiasy (h) potrzebnych otworów na śruby. **Rys.10, rys.11 i rys.12.** One są oznakowane symbolem „HINGE”.

Części dolne zawiasów skręcić (h) śrubami montażowymi do drewna (k) do ściany. Przy innej powierzchni montażowej zastosować odpowiednie śruby i kołki. 1)

W tym etapie śruby montażowe (k) będą wkręcone tylko w dolny otwór zawiasu. **Rys.13 i rys.14.**

Nasadzić teraz połączone ze sobą panele ogrodzenia z wcześniej zamontowanymi bolcami zawiasów na zawiasy.

1) nie zawarte w zestawie

UWAGA! Z NASTĘPUJĄCĄ INSTRUKCJĄ NALEŻY SIĘ DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ I ZACHO- WAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU!

Informacja produktu 46120

- Materiał: Stal, Tworzywo sztuczne
- Możliwość regulacji szerokości bramki od 77 do 110 cm
- wysokość zamontowanej bramki: 73 cm
- Bramkę należy manualnie otwierać i zamykać

Bramka ochronna zamontowana pomiędzy dwoma czystymi powierzchniami o solidnej konstrukcji, według wymienionych zaleceń zawartych w instrukcji, spełnia normę EN 1930:2011

OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe zamontowanie może być niebezpieczne!
OSTRZEŻENIE: Bramka ochronna dla dzieci z uszkodzeniami lub brakującymi częściami nie może być używana!
OSTRZEŻENIE: Bramka ochronna dla dzieci nie może być przymocowana w oknach!
OSTRZEŻENIE: Nigdy nie stosować bez podkładki do mocowania ściennego!

UWAGA:

- Bramka ochronna przeznaczona jest tylko dla dzieci w wieku do 24 miesięcy
- Jeśli stwierdzicie, że Wasze dziecko jest w stanie samodzielnie otworzyć bramkę względnie przez nią przejść (indywidualny rozwój dziecka), bramki nie należy stosować
- Należy się upewnić, że w pobliżu bramki ochronnej nie znajdują się żadne przedmioty, które dziecko mogłoby użyć jako pomocy podczas wdrapywania się na bramkę
- U starszych dzieci istnieje niebezpieczeństwo przechodzenia nad bramką
- Również dorośli nie powinny przechodzić nad bramką zabezpieczającą, tylko ją otwierać, aby przejść
- Bramka zabezpieczająca powinna być zawsze zamknięta i zablokowana, otwierać ją wyłącznie, aby przejść
- Bramka ochronna musi być zawsze zamknięta i zablokowana
- Po wbudowaniu bramki ochronnej należy ponownie przeczytać instrukcję obsługi, aby się upewnić, że bramka jest prawidłowo ustawiona i zamocowana
- Bramkę regularnie sprawdzać czy zapewnione jest bezpieczeństwo zamocowania i stabilności. W razie potrzeby poprawić ustawienia według wymienionych zaleceń zawartych w instrukcji obsługi
- Stosować tylko części zapasowe i akcesoria dostarczone przez producenta
- Artykuł używać tylko do przeznaczonego dla niego celu i przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa
- W wypadku ukazanych się wad, bramki nie należy stosować
- Na bramce ochronnej nie mogą być zawieszane zabawki
- Bramka ochronna przeznaczona jest do użytku domowego

Bramka ochronna nie jest zabawką. Ona nie zastępuje regularnego obowiązku nadzoru rodzicielskiego!

Czyszczenie: Do czyszczenia nie należy stosować ostrych środków czystości lub przedmiotów do czyszczenia o szorstkiej powierzchni. Bramkę należy regularnie czyścić wilgotną szmatką z niewielką ilością mydła.

Montage B

ATTENTION: The gate must always open in the direction away from the hazard zone to avoid dangerous situations. The opening direction must be restricted by installing the supplied stopper (n). (Step 5)

Step 1

Place the gate compartments (a) and (b) flush next to each other so that there is no gap. [Fig. 1](#) and [fig. 2](#).

Only push the gate compartments far enough apart so that the gate compartment (a) has a distance of **45 mm** between the last gate slat and the wall or door surface and the gate compartment (b) has a distance of **min. 30mm - max. 63 mm** between the last gate slat and the wall or the door surface. [Fig. 3](#)

Screw both of the gate compartments (a) and (b) respectively to each other at the top and the bottom. For this purpose, insert the connection screws (i) in the drilled holes and tighten firmly with the screw sleeves (j) from the other side. [Fig. 4](#) and [fig. 5](#). Tighten the screws slightly with a Phillips screwdriver. Check if both of the gate compartments are tightly attached to each other.

Step 2

Attach the Adjustment screws (c) to the top and the bottom of the gate compartment (b). [Fig. 22](#) and [fig. 23](#).

Step 3

Pull the lower adjustment screws on both sides of the door gate out evenly until they touch the mounting surface, [fig.25](#) and [fig.27](#).

Set the position of the adjustment screw using the setting wheels.

Step 4

Adjustment of the adjustment screws on the gate compartment (a)

Open the closure by pressing the 2 buttons on both sides of the handle gently and simultaneously, lift the handle. [Fig. 15](#). Only pull out the adjustment screw until the distance between the attachment surface and the adjustment screw is 7-8 mm. [Fig. 16](#).

Step 5

installing the clamping shells

In order to limit the opening direction, installation of the stopper (n) is optional. Optionally, the stopper (n) can be inserted either on the left or right. Mount the stopper (n) on the desired side of the clamp shell (fa, fb). **Fig. 8** and **fig. 9**.

Mark the position of the 4 bracket (fa, fb). **Fig. 17**, **fig. 19** and **fig. 24**.

Screw the brackets to the wall using the wood mounting screws (k).

Use suitable screws and plugs for other mounting surfaces. 1)

Lift the grid back out of the mounting device and turn the adjusting screw (c) on the grid tray B (b) until the gap between the pressure foot of the grid tray A (a), which is not extended and the mounting surface is **exactly** 8 mm. **Fig. 18**. You may need to try several times.

ATTENTION: Ensure that the pressure foot is firmly on the floor.

Put the gate back on the clamping shell.

Handling the door gate

To lift the handle, gently press both buttons simultaneously. Lift handle gently from the back / bottom. If the buttons are pressed too hard, this complicates lifting the handle. Lift gate, remove from the support shells and swing to the side. **Fig. 26**.

When closing the door, ensure that the pressure foot below and the adjustment screw at the top are positioned correctly in the support shells when the closure handle is lowered.

1) not included in scope of delivery

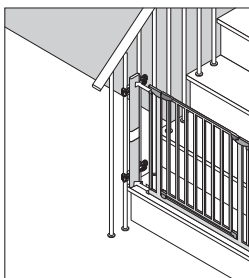
Accessories // optionally available

StairFlex

Art.No. 46906

Information

Suitable for all clamping and screwed gates. Solves almost every installation problem with stair railings. Installation on round or angular railing struts possible.



Please keep the sales receipt, operating manual and article number in a safe place. All claims based on warranty or guarantee are to be directed solely towards the retailer.

PL

Bramka rozporowa i na śruby T-Gate

reer

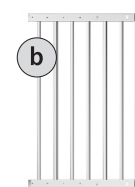


Patrz rysunek na odwrotnej stronie!

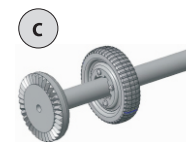
Lista części



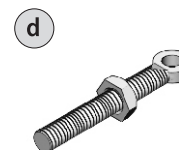
1x Panel ogrodzenia A



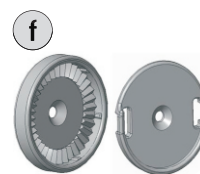
1x Panel ogrodzenia B



2x Śruba regulacyjna



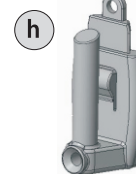
2x Bolce zawiasów



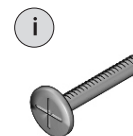
2x Podkładka ścienna dolna
2x Podkładka ścienna górna



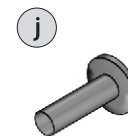
2x Część spodnia
zawiasu na górze



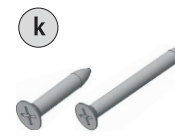
2x Część spodnia
zawiasu na dole



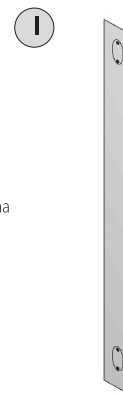
4x Śruba łącząca



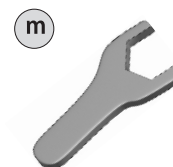
4x Tuleja śrubowa



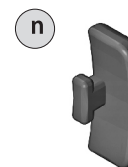
4x 2x
Śruba montażowa do drewna



x1 Szablon montażowy



1x Kłuczek do śrub



2x Błokada

potrzebne narzędzia



Steg 5

För att begränsa öppningsriktningen kan man vid behov (tillsats) montera en stopper (n). Eventuellt kan stopparen (n) föras in antingen på vänster eller höger. Montera stopparna (n) på den sidan på fästet (fa, fb) du önskar. Bild 8 och bild 9.

Markera de 4 fästena (fa, fb) position. Bild 17, bild 19 och bild 24.

Skruva fast fästena i väggen med (trä)fästskruvarna (k).

Vid andra monteringsunderlag måste lämpliga skruvar och pluggar användas. 1)

Öppna låset igen. Ta åter ut gallret ur hållarna och skruva ut justerskruvarna (c) på facket (b) ända tills avståndet mellan gallrets ej framkörda tryckfot och monteringsytan är exakt 8 mm. Bild 18.

Det kan hända att du behöver ett par försök för att klara detta.

Fikser justeringsskruvarnes position med hjälp af fastgöringshjulene.

OBS! Se till, att tryckfoten står stadigt på golvet.

Häng åter fast grinden på gångjärnen.

Grindens användning

För att lyfta handtaget trycker du försiktigt på båda knapparna. Lyft försiktigt på handtaget bakifrån/nerifrån. Det blir svårare att lyfta på handtaget om man trycker för hårt på knapparna. Lyft på dörren, ta ut den ur fästena och sväng den åt sidan. Bild 26.

När du stänger dörren måste du genom att sänka låshandtaget se till, att tryckfoten nere och justerskruven uppe sitter korrekt i sina fästena.

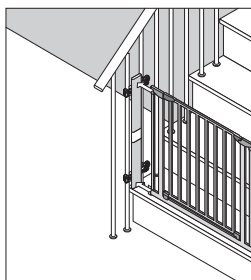
1) ingår ej i leveransen

Tillbehör // erhålles vid behov StairFlex

Art.Nr. 46906

Information

Passande för alla kläm- och skruvgrindar. Löser alla monteringsproblem i samband med trappräcken. Montering på runda eller fyrkantiga spjälor till trappräcken är möjlig.



Spara kvitto, bruksanvisning och artikelnummer.

Garantianspråk får endast handläggas tillsammans med återförsäljaren.

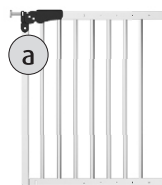
FR

Barrière de sécurité à serrage et à visser T-Gate

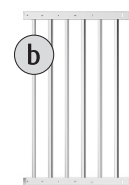
Voir fig. page de couverture!



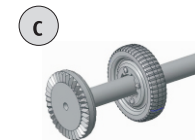
Liste des pièces



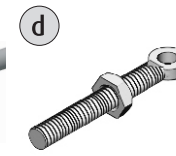
1x Compartiment à barrière A



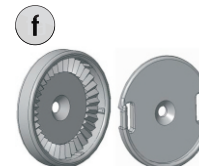
1x Compartiment à barrière B



2x Vis d'ajustage



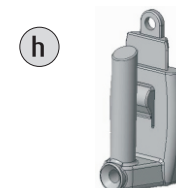
2x Boulons à charnière



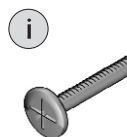
2x Coque de maintien en bas
2x Coque de maintien en haut



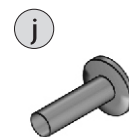
2x Partie inférieure charnière en haut



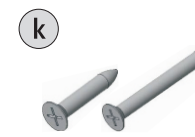
2x Partie inférieure charnière en bas



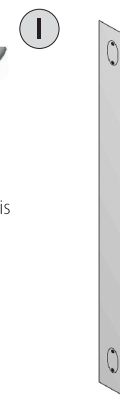
4x Vis d'assemblage



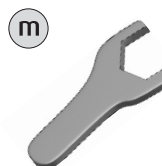
4x Manchon de vis



4x Vis de montage en bois



1x Pochoir de montage

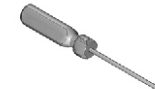


1x LA CLÉ À VIS



2x Dispositif d'arrêt

outils nécessaires



IMPORTANT ! LES NOTICES SUIVANTES SONT À LIRE SOIGNEUSEMENT ET À CONSERVER POUR UNE RELECTURE ULTÉRIEURE !

CONSERVER LA CLÉ À VIS !

Francés (FR)

Information sur le produit 46120

- Matériaux: Acier, Plastique
- Barrière à largeur variable réglable de 77 – 110 cm
- Hauteur montée: 73 cm
- La barrière est à ouvrir et à fermer manuellement

Si la barrière de sécurité est installée selon les instructions entre deux surfaces propres à structure ferme, elle répond aux exigences fixées par les exigences de la directive EN 1930:2011

AVERTISSEMENT: Un assemblage incorrect peut être dangereux !

AVERTISSEMENT: Cette barrière de sécurité pour enfants ne peut plus être utilisée en cas d'endommagement ou de perte de pièces détachées !

AVERTISSEMENT: La barrière de sécurité pour enfants ne peut pas être fixée à des fenêtres !

AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser sans la plaque de fixation murale !

ATTENTION:

- Cette barrière est uniquement destinée aux enfants âgés de jusqu'à 24 mois
- Ne plus utiliser la barrière si vous constatez que votre enfant est en mesure de l'ouvrir lui-même ou de l'enjamber (développement individuel de l'enfant)
- Assurez-vous qu'aucun objet, dont votre enfant pourrait se servir pour grimper, ne se trouve à proximité de la barrière
- Les enfants plus âgés sont capables d'enjamber la barrière
- Même les adultes ne doivent pas escalader la grille, mais toujours l'ouvrir pour passer
- La grille doit toujours restée fermée et verrouillée, et être ouverte seulement pour passer
- La barrière de sécurité doit toujours être fermée et verrouillée
- Veuillez relire le mode d'emploi après le montage de la barrière de sécurité afin de vous assurer que la barrière de sécurité soit correctement installée et fixée
- Contrôlez régulièrement la sécurité des fixations et la stabilité de la barrière. Si nécessaire, corrigez le réglage selon les instructions décrites dans le mode d'emploi
- N'utilisez que les pièces de rechange et les accessoires fournis par le fabricant
- N'employez ce produit qu'exclusivement pour l'usage prévu et respectez les consignes de sécurité
- Ne plus utiliser en cas de défauts
- Ne pas accrocher de jouet à la barrière de sécurité
- La grille de protection enfant convient uniquement à une utilisation en intérieur

La barrière de sécurité n'est pas un jouet. Elle ne remplace pas l'obligation de surveillance par un adulte !

Entretien: N'utilisez pas d'agents nettoyants agressifs ou des moyens auxiliaires grattants pour l'entretien. Nettoyez la barrière de sécurité régulièrement avec un chiffon humidifié et un peu de savon.

Montering B

OBS! Grinden måste alltid öppnas i riktning bort från riskzonen, för att undvika farliga situationer! Härvid måste öppningsriktningen begränsas genom montering av medföljande dörrstopp (n). (steg 5)

Steg 1

Placera gallerfacken (a) och (b) på samma plan bredvid varandra, så att det inte uppstår någon springa. **Bild 1** och **bild 2**.

För nu isär båda gallerfacken så långt, att det för gallerfack (a) uppstår ett avstånd på **45 mm** mellan den sista spjälan och vägg- eller dörrytan och för gallerfack (b) ett avstånd på **minst 30 mm och högst 63 mm** mellan den sista spjälan och vägg- eller dörrytan. **Bild 3**.

Skruvu nu ihop de båda gallerfacken (a) och (b) med varandra både uppe och nere. För detta ändamål sätter du i kopplingskruvarna (i) i borrhålen och skruvar ihop dem med skruvhylsorna (j) på sidan mitt emot. **Bild 4** och **bild 5**. Dra åt skruvarna handfast med en stjärnskruvmejsel. Kontrollera om båda gallerfacken är fast förbundna med varandra.

Steg 2

Montera Justerskruv (c) uppe och nere på gallerfacket (b). **Bild 20** och **bild 21**.

Steg 3

Dra ut fästskruvarna från varje sida på den nedre delen av dörren, tills de stöds på monteringsytan. **Bild 25** och **Bild 27**.

Fixera justerskruvans position med hjälp av låsrattarna.

Steg 4

Öppna handtaget, genom att försiktigt hålla de 2 knapparna på båda sidorna intryckta och samtidigt lyfta på handtaget. **Bild 15**. Dra ut justerskruvsn ändra tills avståndet mellan monteringsytan och justerskruvsn är 7-8 mm. **Bild 16**.

Svenska (SV)

Steg 4

Öppna handtaget, genom att försiktigt hålla de 2 knapparna på båda sidorna intryckta och samtidigt lyfta på handtaget. **Bild 15.**
Dra ut justerskruven ända tills avståndet mellan monteringsytan och justerskruven är 7-8 mm. **Bild 16.**

För att kunna begränsa öppningsriktningen är det möjligt att montera en eller flera dörrstopp (n). Dörrstopp (n) kan monteras både till vänster och till höger. Montera dörrstopp (n) på önskad sida om fästet (fa, fb). **Bild 8** och **bild 9.**

Fästenas (fa, fb) position ska markeras upptill. **Bild 17.**
Skruva fast fästena i väggen med (trä)fästskruvarna (k).
Vid andra monteringsunderlag måste lämpliga skruvar och pluggar användas. 1)

Öppna åter låset. Lyft åter av grinden från gångjärnen och vrid ut gångjärnsbultarna (d) på gallerfacket (b) ända tills avståndet mellan dem och grindens icke framkörda tryckfot och monteringsytan är exakt 8 mm. **Bild 18.**
Det kan hända att du behöver ett par försök för att klara detta.

Markera fästets (fa, fb) position mellan tryckfot och monteringsytan. **Bild 19.**
Skruva fast fästet i väggen med (trä)fästskruvarna (k).
OBS! Se till, att tryckfoten står stadigt på golvet.

Häng åter fast grinden på gångjärnen.
Montera gångjärnens överdelar (g), se **bild 20** och **bild 21.**

Grindens användning

För att lyfta handtaget trycker du försiktigt på båda knapparna. Lyft försiktigt på handtaget bakifrån/nerifrån. Det blir svårare att lyfta på handtaget om man trycker för hårt på knapparna. Lyft på dörren, ta ut den ur fästena och sväng den åt sidan.

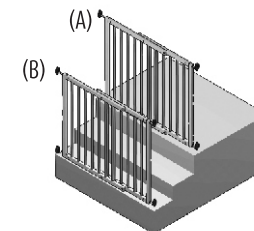
När du stänger dörren måste du genom att sänka låshandtaget se till, att tryckfoten nere och justerskruven uppe sitter korrekt i sina fästen.

1) ingår ej i leveransen

Le montage à l'escalier

Particulièrement adapté au montage à l'extrémité supérieure d'un escalier, étant donné qu'elle s'ouvre complètement et ne présente aucun risque de trébuchement.

- (A) À fixer à l'extrémité supérieure de l'escalier sur le départ de l'escalier et non sur une marche.
(B) À fixer à l'extrémité inférieure de l'escalier sur le pied de l'escalier.



Montage A

ATTENTION: Toujours ouvrir la grille à l'écart de la zone à risque, afin de prévenir toute situation dangereuse! Le sens d'ouverture peut être limité en montant l'arrière / les arrêtoirs fourni(s). (Étape 4)

Étape 1

Fixation des grilles

Posez les compartiments de la barrière (a) et (b) l'un à côté de l'autre sans laisser de fente entre Placer les grilles (a) et (b) en joignant les faces plates des perçages, afin que les faces avec les alésages pour les vis soient tournées vers l'extérieur. **Fig. 1** et **fig. 2.**

Décalez ensuite les deux compartiments de la barrière l'un de l'autre jusqu'à ce que le compartiment de la barrière (a) présente un écart 45 mm entre les deux dernières traverses et le mur ou la porte et un écart d'au moins 30 mm - maximum 63 mm entre les deux dernières traverses et le mur ou la porte. **Fig. 3.**

Vissez les deux compartiments de la barrière (a) et (b) au haut et au bas l'un à l'autre. Insérer pour cela les deux vis de raccordement (i) dans le trou percés et les serrer fermement du côté opposé avec les manchons de vis (j). **Fig. 4** et **fig. 5.** Vissez fermement les vis avec un tournevis à fente en croix. Assurez-vous que les compartiments de la barrière soient fermement raccordés l'un à l'autre.

Étape 2

Appliquez les boulons à charnière (d) au haut et au bas du compartiment de la barrière (b). **Fig. 6** et **fig. 7.**

Étape 3

Montage du côté de la charnière

Marquez la position des trous à vis nécessaires pour la charnière (h) à l'aide du pochoir de montage (l). **Fig. 10, fig. 11** et **fig. 12.** Ils sont caractérisés avec le marquage « HINGE ».

Vissez les pièces inférieures de la charnière (h) avec les vis de montage à bois (k) au mur. Pour toute autre surface de fixation, utiliser les vis et chevilles adaptées. 1)
Durant cette étape, les vis de montage (k) sont uniquement vissées dans le trou à vis inférieur de la charnière. **Fig. 13** et **fig. 14.**

Posez ensuite les compartiments assemblés de la barrière avec le boulon à charnière prémonté sur la charnière.

1) non inclus dans la livraison

Étape 4

Ouvrez la poignée en appuyant doucement sur les 2 boutons se trouvant sur les deux côté et soulevez simultanément la poignée. **Fig. 15.**
Dévissez la vis d'ajustage jusqu'à obtention d'un écart de 7-8 mm entre la surface de fixation et la vis d'ajustage. **Fig. 16.**

Pour limiter le sens d'ouverture, il est possible de monter un ou plusieurs arrêtoirs.
L'arrêtoir peut être monté au choix à droite ou à gauche. Monter l'arrêtoir sur le côté souhaité du support **(fa, fb)**. **Fig. 8** et **fig. 9.**

Marquer l'emplacement des supports **(fa, fb)** sur le haut. **Fig. 17.**
Visser les supports avec les vis à bois **(k)** sur le mur.
Pour toute autre surface de fixation, utiliser les vis et chevilles adaptées. 1)

Réouvrir la fermeture. Sortez à nouveau la barrière des charnières et dévissez les boulons à charnière **(d)** du compartiment de la barrière **(b)** jusqu'à obtention d'un écart d'exactement 8 mm entre. **Fig. 18.**
Quelques essais pourraient être nécessaires.

Marquer l'emplacement du support **(fa, fb)** entre le pied presseur et la surface de fixation. **Fig. 19.**
ATTENTION : Assurez-vous que la pose du pied de pression soit stable.

Raccrocher la barrière à nouveau dans la charnière.
Monter la partie supérieure de la charnière **(g)**, voir **fig. 20** et **fig. 21.**

Manipulation de la barrière

Appuyer doucement sur les deux boutons pour soulever la poignée. Soulever doucement la poignée de l'arrière/du bas. Une pression trop importante sur les boutons complique le levage de la poignée. Soulever la porte, la sortir des coques de maintien et la pivoter vers le côté.

Assurez-vous que le pied de pression en bas et la vis d'ajustage en haut soient correctement positionnés dans les coques de maintien après abaissement de la poignée de fermeture.

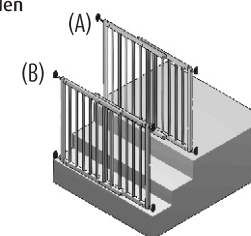
1) non inclus dans la livraison

Trappmontering

Särskilt lämplig för montering längst upp på en trappa, då den öppnar helt och ingen snubbelrisk föreligger.

(A) Monteras längst upp på trappan och inte på ett av trappstegen.

(B) Monteras på trappans nedre del på nedersta trappsteget



Montering A

OBS! Grinden måste alltid öppnas i riktning bort från riskzonen, för att undvika farliga situationer! Härvid måste öppningsriktningen begränsas genom montering av medföljande dörrstopp (n). (steg 4)

Steg 1
Anslutning av grindarna

Placera gallerfacken **(a)** och **(b)** på samma plan bredvid varandra, så att det inte uppstår någon springa. Ställ grindarna **(a)** och **(b)** med de släta sidorna med skruvhålen mot varandra, så att sidorna med nedsänkningarna för skruvhuvuden pekar utåt. **Bild 1** och **bild 2.**

För nu isär båda gallerfacken så långt, att det för gallerfack **(a)** uppstår ett avstånd på **45 mm** mellan den sista spjälan och vägg- eller dörrytan och för gallerfack **(b)** ett avstånd på **minst 30 mm och högst 63 mm** mellan den sista spjälan och vägg- eller dörrytan. **Bild 3.**

Skruva nu ihop de båda gallerfacken **(a)** och **(b)** med varandra både uppe och nere. För detta ändamål sätter du i kopplingsskruvarna **(i)** i borrhålen och skruvar ihop dem med skruvhylsorna **(j)** på sidan mittemot. **Bild 4** och **bild 5.** Man kan använda alla skruvhålen, även om avståndet mellan de lodräta spjälorna i mitten på grinden reduceras. Dra åt skruvarna handfast med en stjärnskruvmejsel. Kontrollera om båda gallerfacken är fast förbundna med varandra.

Steg 2

Montera gångjärnsbulten **(d)** uppe och nere på gallerfacket **(b)**. **Bild 6** och **bild 7.**

Steg 3

Montering av gångjärnssidan

Markera nu med hjälp av monteringsmallarna **(l)** positionen på de skruvhål, som behövs för gångjärnen **(h)**. **Bild 10, bild 11** och **bild 12.** Dessa har markerats med beteckningen "HINGE".

Skruva fast gångjärnens underdelar **(h)** i väggen med monteringskruvarna för trä **(k)**. Vid andra monteringsunderlag måste lämpliga skruvar och pluggar användas. 1)

Under detta arbetsmoment skruvas monteringskruvarna **(k)** endast in i gångjärnens nedre skruvhål. **Bild 13** och **bild 14.**

Placera nu de sammansatta gallerfacken med den förmonterade gångjärnsbulten på gångjärnen.

1) ingår ej i leveransen

VIKTIGT! FÖLJANDE INSTRUKTIONER MÅSTE LÄSAS NOGA OCH SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK! SPARA SKRUVNYCKLARNÄ!

Produktinformation 46120

- Material: Stål, Plast
- Variabel inställbar gallerbredd 77 – 110 cm
- Höjd monterad: 73 cm
- Grinden öppnas och stängs manuellt

När grinden installerats mellan två rena och strukturfasta ytor enligt instruktionerna i denna manual, motsvarar den kraven i direktiv EN 1930:2011

WARNING: En felaktig montering kan vara farlig!
WARNING: Barngrinden får inte användas om enskilda delar skadats eller gått förlorade!
WARNING: Barngrinden får inte monteras på fönster!
WARNING: Får aldrig användas utan väggfästen!

OBS:

- Barngrinden är endast lämplig för barn upp till 24 månader
- Märker du, att ditt barn själv klarar av att öppna resp. klättra över grinden (barnets individuella utveckling), får grinden inte längre användas
- Se till, att det inte finns några föremål i närheten av barngrinden, som ditt barn skulle kunna använda som klätterhjälp
- Vid äldre barn föreligger risk att de klättrar över
- Även vuxna personer bör undvika att klättra över trappgrinden, utan alltid öppna den för att gå igenom
- Trappgrinden bör alltid vara stängd och låst. Får endast öppnas för att gå igenom
- Barngrinden bör alltid vara stängd och låst
- Efter montering av barngrinden bör man läsa igenom bruksanvisningen på nytt, för att vara säkra på, att grinden har monterats korrekt
- Kontrollera grinden regelbundet med avseende på fästen och stabilitet. Vid behov, kan du i efterhand förbättra inställningen i överensstämmelse med instruktionerna i bruksanvisningen
- Använd endast reservdelar och tillbehör som levereras av tillverkaren
- Använd artikeln endast för avsett ändamål och beakta säkerhetsanvisningarna
- Vid tecken på brister får grinden ej längre användas
- Det är inte tillåtet, att hänga leksaker på grinden
- Barngrinden är bara avsedd för användning i hemmet

Barngrinden är ingen leksak. Barngrinden ersätter inte vuxna personers uppsiktsplikt!

Rengöring: Använd inga skarpa rengöringsmedel eller skrapande hjälpmedel. Rengör/Reinigen Sie das grinden regelbundet med en fuktig trasa och en liten mängd tvål/vatten.

Montage B

ATTENTION: Toujours ouvrir la grille à l'écart de la zone à risque, afin de prévenir toute situation dangereuse! Le sens d'ouverture peut être limité en montant l'arrêt / les arrêts fournis(s). (Étape 5)

Étape 1

Posez les compartiments de la barrière (a) et (b) l'un à côté de l'autre sans laisser de fente entre les compartiments de la barrière. [Fig. 1](#) et [fig. 2](#).

Décalez ensuite les deux compartiments de la barrière l'un de l'autre jusqu'à ce que le compartiment de la barrière (a) présente un écart 45 mm entre les deux dernières traverses et le mur ou la porte (b) et un écart d'au moins 30 mm - maximum 63 mm entre les deux dernières traverses et le mur ou la porte. [Fig. 3](#).

Vissez les deux compartiments de la barrière (a) et (b) au haut et au bas l'un à l'autre. Insérer pour cela les deux vis de raccordement (i) dans les trous percés et les serrer fermement du côté opposé avec les manchons de vis (j). [Fig. 4](#) et [fig. 5](#). Vissez fermement les vis avec un tournevis à fente en croix. Assurez-vous que les compartiments de la barrière soient fermement raccordés l'un à l'autre.

Étape 2

Appliquez les Vis d'ajustage (c) au haut et au bas du compartiment de la barrière (b). [Fig. 22](#) et [fig. 23](#).

Étape 3

Sortez symétriquement les vis d'ajustage inférieures sur les deux côtés de la barrière, jusqu'à ce qu'elles touchent les surfaces de montage, [fig. 25](#) et [fig. 27](#).

Fixez la position des vis d'ajustage à l'aide des roues de réglage.

Étape 4

Ouvrez la fermeture en appuyant doucement sur les 2 boutons se trouvant sur les deux côté et soulevez simultanément la poignée. [Fig. 15](#). Dévissez la vis d'ajustage jusqu'à obtention d'un écart de 7-8mm entre la surface de fixation et la vis d'ajustage. [Fig. 16](#).

Étape 5

Le montage d'un dispositif d'arrêt (n) est facultatif pour limiter la direction d'ouverture. Eventuellement, le dispositif d'arrêt (n) peut être inséré, soit à gauche ou à droite. Montez le dispositif d'arrêt (n) à l'endroit souhaité de la coque de maintien (fa, fb). Fig. 8 et fig. 9.

Marquer l'emplacement des 4 supports (fa, fb). Fig. 17, fig. 19 and fig. 24.

Visser les supports avec les vis à bois (k) sur le mur.

Pour toute autre surface de fixation, utiliser les vis et chevilles adaptées. 1)

Ouvrir à nouveau la fermeture. Soulevez de nouveau la grille des coques de maintien et tournez la vis d'ajustement (c) sur le compartiment de la grille (b) jusqu'à ce que la distance entre le pied sous pression non lancé de la grille et la surface de fixation soit **exactement** de 8 mm. Fig. 18. Quelques essais pourraient être nécessaires.

ATTENTION: Assurez-vous que la pose du pied de pression soit stable.

Raccrocher la barrière à nouveau dans la coque de maintien.

Manipulation de la barrière

Appuyer doucement sur les deux boutons pour soulever la poignée. Soulever doucement la poignée de l'arrière/du bas. Une pression trop importante sur les boutons complique le levage de la poignée. Soulever la porte, la sortir des coques de maintien et la pivoter vers le côté. Fig. 26.

Assurez-vous que le pied de pression en bas et la vis d'ajustage en haut soient correctement positionnés dans les coques de maintien après abaissement de la poignée de fermeture.

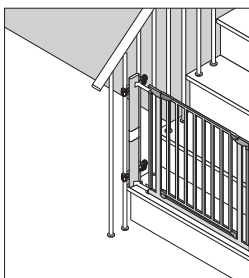
1) non inclus dans la livraison

Accessoires // disponibles facultativement

StairFlex

Art. N° 46906

Information Adapté à toutes les barrières de sécurité à serrage et à visser. Elle résout presque tout problème de fixation aux rampes d'escalier. Possibilité de fixation à des barres de rampe d'escalier rondes ou carrées.



Veillez conserver votre preuve d'achat, le mode d'emploi et la référence. D'éventuels droits de garantie ou revendications d'un contrat de garantie doivent être résolus exclusivement avec le revendeur.

SV

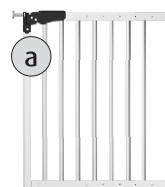
Kläm- och skruvgrind T-Gate

reer

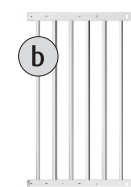


Se bild på omslagssidan!

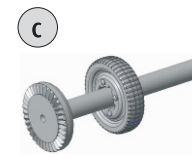
Stycklista



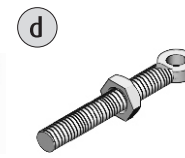
1x Gallerfack A



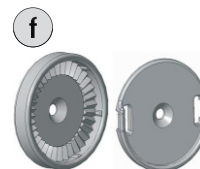
1x Gallerfack B



2x Justerskruv



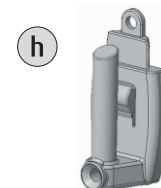
2x Gångjärnsbult



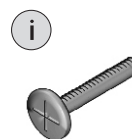
2x Väggfästen nedtill
2x Väggfästen upptill



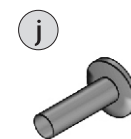
2x Övre gångjärnshalva



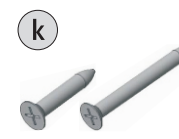
2x Nedre gångjärnshalva



4x Kopplingskrav



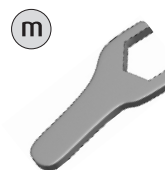
4x Skruvhylsa



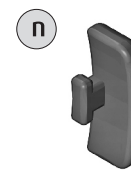
4x 2x
Monteringskrav för trä



1x Monteringsmall

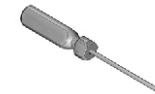


1x Schraubenschlüssel



2x Stoppare

nödvändiga
verktyg



Skridt 5

Til begrænsning af åbningsretningen er indbygningen af stopperen (n) mulig. Eventuelt kan stopperen (n) indsættes enten til venstre eller højre. Monter stopperne (n) på holdeskålenes (fa, fb) ønskede side. [Afbildni 8](#) og [Afbildning 9](#).

Afmærk de 4 holdeskåles (fa, fb) positioner. [Afbildning 17](#), [Afbildning 19](#) og [Afbildning 24](#). Skru holdeskålene fast på væggen med træ-montageskruerne (k). Anvend egnede skruer og dyvler ved anden fastgørelsesundergrund. 1)

Dæksel åbnes igen. Løft gitteret igen ud af holdeskålene og drej justeringsskruerne (c) ved gitterrummet (b) så længe ud, indtil afstanden mellem gitterets ikke udkørte trykfod og fastgørelsesoverfladen er nøjagtig 8 mm. [Afbildning 18](#). Det kan være, at De har brug for nogle forsøg til det.

ACHTUNG: Vær sikker på, at trykfoden står fast på gulvet.

Hæng gitterne igen i hængslerne.

Håndtering af dør-gitteret

Til løft af grebet trykkes begge knapper samtidig blødt. Løft grebet blidt op bagfra/fra neden. Trykkes knapperne for kraftigt, besværliggør dette løftet af grebet. Dør løftes op, tages ud af holdeskålene og svinges til side. [Afbildning 26](#).

Vær opmærksom på, at trykfoden nedenfor, ved dørlukning og justeringsskruen foroven gennem sænkning af låsegrebet sidder rigtigt i holdeskålene.

1) ikke indeholdt i leveringen

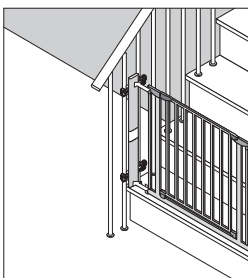
Tilbehør // kan fås optionelt

StairFlex

Art.Nr. 46906

Information

Passer til alle klem- og skruegitter. Det løser næsten hvert fastgørelsesproblem med trappegelænder. Fastgørelse på runde eller kantede trappegelænder-stivere muligt.



Opbevar venligst kvitteringen fra købet, brugsanvisningen og varenummeret. Garantikrav eller krav fra en forlænget garanti skal udelukkende afvikles gennem forhandleren.

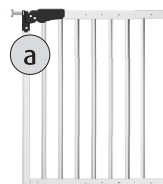
IT

Barriera a fissaggio e a vite T-Gate

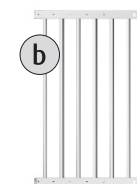


Vedere la figura sulla pagina di copertina!

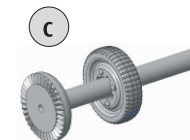
Lista delle parti



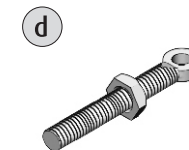
1x Ringhiera della barriera A



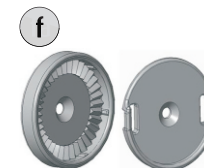
1x Ringhiera della barriera B



2x Vite di regolazione



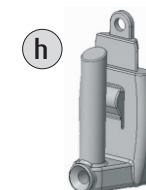
2x Perno



2x Ghiera d'arresto inferiore
2x Ghiera d'arresto superiore



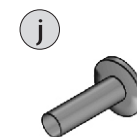
2x Parte inferiore della cerniera sopra



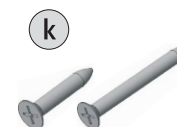
2x Parte inferiore della cerniera sotto



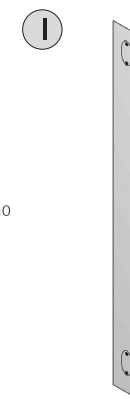
4x Vite di collegamento



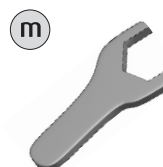
4x Rocchetto della vite



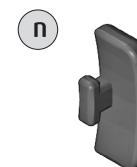
4x 2x Vite di montaggio da legno



1x Maschera di montaggio



1x Chiave Inglese



2x Fermo

Attrezzi necessari



IMPORTANTE! LE SEGUENTI ISTRUZIONI DEVONO ESSERE LETTE CON ATTENZIONE E VANNO CONSERVATE PER ESSERE CONSULTATE ANCHE IN FUTURO ! CONSERVARE LA CHIAVE INGLESE!

Informazione sul prodotto 46120

- Materiale: Acciaio, Sintetico
- Larghezza della barriera regolabile 77 – 110 cm
- Altezza montato: 73 cm
- La barriera si può aprire e chiudere manualmente

La barriera di protezione rispetta le direttive EN 1930:2011 se installata tra due superfici pulite e stabili come illustrato nelle istruzioni.

AVVERTENZA: La barriera può essere pericolosa se montata in modo scorretto!

AVVERTENZA: La barriera di protezione per bambini non deve essere utilizzata se danneggiata o se alcune parti sono mancanti!

AVVERTENZA: La barriera di protezione per bambini non deve essere montata alle finestre!

AVVERTENZA: Non utilizzare mai senza i dispositivi di fissaggio a parete!

ATTENZIONE:

- La barriera di protezione è adatta per bambini di età non superiore ai 24 mesi
- Se dovete constatare che il Vostro bambino è in grado di aprire e/o di scavalcare la barriera (autoapprendimento del bambino), sospendere l'utilizzo della barriera
- Assicuratevi che vicino alla barriera di protezione non si trovi nessun oggetto che il vostro bambino potrebbe usare per scavalcarla
- I bambini più grandi potrebbero scavalcare la barriera
- Anche gli adulti non dovrebbero mai scavalcare il cancelletto di protezione, bensì aprirlo sempre per il passaggio
- Il cancelletto di protezione deve sempre essere chiuso e bloccato; aprire solo per passare
- La barriera di protezione dovrebbe sempre essere chiusa e bloccata
- Dopo aver montato la barriera di protezione La preghiamo di rileggere le istruzioni per l'uso al fine di accertarsi che la barriera sia posizionata e saldata correttamente
- Testare regolarmente la solidità e la stabilità della barriera. Se necessario perfezionare l'installazione della barriera adattando le indicazioni delle istruzioni per l'uso
- Utilizzare solo pezzi di ricambio e accessori forniti dal produttore del prodotto
- Utilizzare l'articolo solo per i fini previsti e prestare attenzione alle precauzioni per l'uso
- Non utilizzare se difettoso
- Non appendere giocattoli alla barriera di protezione
- Il cancelletto di protezione per bambini è adatto solo per l'uso domestico

La barriera di protezione non è un giocattolo né un sostituto dell'adeguata sorveglianza degli adulti nei riguardi dei bambini.

Pulizia: Non pulire con detergenti aggressivi o abrasivi. Pulire regolarmente la barriera protettiva con un panno umido e lisciva di sapone.

Montering B

ADVARSEL: Gitteret skal altid åbnes væk fra farestedet, for at undgå farlige situationer! Herved skal åbningsretningen begrænses gennem indbygningen af den vedlagte stopper (n). (Skridt 5)

_____ **Skridt 1** Stil gitterrummene (a) og (b) vandret ved siden af hinanden, sådan at der mellem gitterrummene ikke opstår nogen spalt. [Afbildning 1](#) og [Afbildning 2](#).

Skrub begge gitterrum nu såvidt fra hinanden, at der ved gitterrummet (a) er en afstand på **45 mm** mellem den sidste gitterafstivning og væg- eller dørfladen og ved gitterrummet (b) en afstand på **mindst 30 mm - maks. 63 mm** mellem den sidste gitterafstivning og væg- eller dørflade. [Afbildning 3](#).

Skrub begge gitterrum (a) og (b) henholdsvis foroven og forned sammen med hinanden. Sæt hertil forbindelsesskruerne (i) i hullerne og skru fast med skruenhylstrene (j) fra den modsatte side af. [Afbildning 4](#) og [Afbildning 5](#). Skru skruerne håndfast med en stjerneskruetrækker. Kontroller at begge gitterrum er fast forbundet med hinanden.

_____ **Skridt 2** Anbring Justeringsskruer (c) foroven og forned ved gitterrummet (b). [Afbildning 22](#) og [Afbildning 23](#).

_____ **Skridt 3** Træk justeringsskruerne på begge sider af dør-gitteret ensartet ud, indtil disse berører montagefladerne. [Afbildning 25](#) und [Afbildning 27](#).

Fikser justeringsskruernes position ved hjælp af fastgøringshjulene.

_____ **Skridt 4** Åben håndgrebet, idet De holder de 2 knapper på begge sider let trykket og samtidig løfter grebet op. [Afbildning 15](#). Træk justeringsskruen ud i så lang tid, indtil afstanden mellem fastgøringsoverfladen og justeringsskruen er 7-8 mm. [Afbildning 16](#).

Skridt 4

Åben håndgrebet, idet De holder de 2 knapper på begge sider let trykkes og samtidig løfter grebet op. **Afbildning 15.**
Træk justeringsskruen ud i så lang tid, indtil afstanden mellem fastgøringsoverfladen og justeringsskruen er 7-8 mm. **Afbildning 16.**

Til begrænsning af åbningsretningen er indbygningen af stopperen (n) mulig. Optionelt kan stopperen (n) valgis indføjes på venstre eller højre side. Monter stopperen (n) på holdeskålens (fa, fb) ønskede side. **Afbildning 8** og **Afbildning 9.**

Indtegn holdeskålens (fa, fb) position foroven. **Afbildning 17.**
Skrue holdeskålens fast på væggen med træ-montageskruerne (k).
Anvend egnede skruer og dyvler ved anden fastgørelsesundergrund. (1)

Åben lås igen. Hæng gitteret ud af hængslerne igen og drej hængselsboltene (d) ud af gitterrummet (b) så længe, indtil afstanden mellem gitterets ikke udkørte trykfod og fastgøringsoverfladen eksakt er 8 mm. **Afbildning 18.**
Det kan være, at De har brug for nogle forsøg til det.

Afmærk holdeskålens (fa, fb) position mellem trykfod og fastgørelsesoverfladen. **Afbildning 19.**
Skrue holdeskålens fast på væggen med træ-montageskruerne (k).
ACHTUNG: Vær sikker på, at trykfoden står fast på gulvet.

Hæng gitterne igen i hængslerne.
Monter hængseloverdelene (g), se **Afbildning 20** og **Afbildning 21.**

Håndtering af dörgitteret

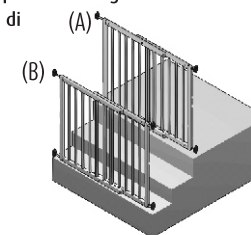
Til løft af grebet trykkes begge knapper samtidig blødt. Løft grebet blidt op bagfra/fra neden. Trykkes knapperne for kraftigt, besværliggør dette løftet af grebet. Dør løftes op, tages ud af holdeskålene og svinges til side.

Vær opmærksom på, at trykfoden nedenfor, ved dørlukning og justeringsskruen foroven gennem sænkning af låsegrebet sidder rigtigt i holdeskålene.

1) ikke indeholdt i leveringen

Applicazione a scale

Il prodotto è particolarmente adatto per essere montato sul pianerottolo superiore di una rampa di scale, essendo questa normalmente una zona completamente sgombra. Il montaggio in questa parte della casa evita anche il pericolo di inciampare nella barriera.



(A) Applicare nella parte superiore e finale di una rampa di scale, sul pianerottolo e non ad uno dei gradini.

(B) Applicare nella parte inferiore alla fine di una rampa di scale, sull'ultimo gradino.

Applicazione A

ATTENZIONE: Aprire sempre il cancelletto stando sul lato pericoloso, al fine di evitare situazioni pericolose! A questo punto si deve fissare la direzione di apertura tramite il montaggio del fermo incluso (n). (passo 4)

Passo n°1
Collegamento
dei piani del
cancelletto

Posizionare le ringhiere (a) e (b) sullo stesso piano e adiacenti, di modo che tra queste non vi siano fessure.
Mettere i piani del cancelletto (a) e (b) a contatto con i lati piatti del foro filettato, in modo che i lati con l'avvallamento per la testa della vite siano rivolti verso l'esterno. **Fig. 1** e **fig. 2.**

Tirare entrambe le ringhiere delle barriere verso l'esterno di modo che in relazione alla ringhiera (a) vi sia una distanza di **45 mm** tra l'ultima sbarra della barriera e la parete o la porta e che in relazione alla ringhiera (b) vi sia una distanza di **minimo 30 mm - max. 63 mm** tra l'ultima sbarra della barriera e la parete o la porta. **Fig. 3**

Saldare le due ringhiere (a) e (b) sopra e sotto, avvitandole. Per fare ciò, inserire le viti di collegamento (i) nei fori di perforazione e, con il rocchetto della vite (j) avvitare saldamente dal lato opposto. **Fig. 4** e **fig. 5.** Si possono usare tutti i fori filettati, anche se si riduce la distanza tra le sbarre verticali al centro del cancelletto. Avvitare saldamente le viti con un cacciavite a croce. Controllare che entrambe le ringhiere della barriera siano unite saldamente l'una con l'altra.

Passo n°2

Applicare i perni superiori e inferiori (d) alla ringhiera della barriera (b). **Fig. 6** e **fig. 7.**

Passo n°3
Montaggio
della cerniera

Marcare con l'aiuto della maschera di montaggio (l) i punti da forare per l'applicazione della cerniera (h). **Fig. 10, fig. 11** e **fig. 12.** I punti sono indicati con il contrassegno "HINGE".

Avvitare saldamente la parte inferiore della cerniera (h) con la vite di montaggio da legno (k) alla parete. In caso di altro fondo di fissaggio utilizzare viti e tasselli adatti. 1)
In questa fase verranno avvitate solo le viti di montaggio (k) nei fori inferiori della cerniera. **Fig. 13** e **fig. 14.**

Collocare sulla cerniera le ringhiere della barriera così assemblate, con i perni già montati.

1) non incluso nella confezione

Passo n°4

Aprire tenendo i due pulsanti su di entrambi i lati delicatamente premuti e sollevare contemporaneamente la maniglia. **Fig.15.**
Avvitare la vite di regolazione fino a che la distanza tra quest'ultima e la superficie di applicazione non sia di 7-8 mm. **Fig.16.**

Per delimitare la direzione di apertura è possibile montare il fermo (n). È possibile inserire il fermo (n) a scelta a sinistra o a destra. Montare il fermo (n) sul lato desiderato della cerniera circolare di supporto (fa, fb). **Fig. 8 e fig. 9.**

Segnare la posizione superiore delle cerniere circolari (fa, fb). **Fig.17.**
Avvitare saldamente le cerniere con le viti di montaggio per legno (k) alla parete.
In caso di altro fondo di fissaggio utilizzare viti e tasselli adatti. 1)

Aprire nuovamente la chiusura. Sganciare nuovamente la barriera dalla cerniera e svitare il perno della cerniera (d) estraendolo dalla ringhiera (b), fino a che la distanza tra il piedistallo compressore sporgente della barriera e la superficie di applicazione non sia di esattamente 8 mm. **Fig.18.**

È possibile che per ultimare questo processo siano necessari diversi tentativi.

Segnare la posizione della cerniera (fa, fb) tra il sostegno a pressione e la superficie di fissaggio. **Fig.19.**

Avvitare saldamente la cerniera con le viti di montaggio per legno (k) alla parete.

ATTENZIONE: assicurarsi che il piedistallo compressore sia saldamente fissato al suolo.

Riagganciare le barriere alla cerniera.

Montare la parte superiore della cerniera (g), vedi **fig.20** e **fig.21.**

Maneggiamento del cancelletto della barriera

Per sollevare i manici, premere delicatamente entrambi i pulsanti. Sollevare delicatamente il manico dalla parte inferiore/posteriore. Se i pulsanti vengono premuti con troppa forza, il sollevamento dei manici diviene più difficoltoso. Sollevare il cancelletto, sfilare le ghiera d'arresto e spostare a lato.

Chiudendo il cancelletto assicurarsi che sia il piedistallo compressore in basso, che la vite di regolazione in alto si inseriscano correttamente nelle ghiera d'arresto quando la maniglia della chiusura si abbassa.

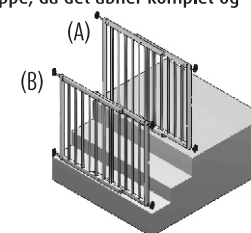
1) non incluso nella confezione

Trappemonteringen

Særlig godt egnet til monteringen i den øvre ende af en trappe, da det åbner komplet og der ikke er nogle snublefælder.

(A) Anbringes ved den øvre ende af trappen på trappeansatsen og ikke på et af trinene.

(B) Anbringes på enden af trappen foruden på det nederste trin



Montering A

ADVARSEL: Gitteret skal altid åbnes væk fra farestedet, for at undgå farlige situationer! Herved skal åbningsretningen begrænses gennem indbygningen af den vedlagte stopper (n). (Skridt 4)

Skridt 1

Samling af gitterrummene

Stil gitterrummene (a) og (b) vandret ved siden af hinanden, sådan at der mellem gitterrummene Gitterrum (a) og (b) stilles med de glatte skruerhulssider mod hinanden, så siderne med skruerhovedsænkningerne peger udad. **Afbildning 1** og **Afbildning 2.**

Skub begge gitterrum nu såvidt fra hinanden, at der ved gitterrummet (a) er en afstand på **45 mm** mellem den sidste gitterafstivning og væg- eller dørfladen og ved gitterrummet (b) en afstand på **mindst 30mm - maks. 63mm** mellem den sidste gitterafstivning og væg- eller dørflade. **Afbildning 3.**

Skrue begge gitterrum (a) og (b) henholdsvis foroven og foruden sammen med hinanden. Sæt hertil forbindelsesskruerne (i) i hullerne og skru fast med skruerhulstrene (j) fra den modsatte side af. **Afbildning 4** og **Afbildning 5.** Alle skruerhuller kan benyttes, også når de lodrette staves afstand i gittermidten forringes. Skru skruerne håndfast med en stjerneskruetrækker. Kontroller at begge gitterrum er fast forbundet med hinanden.

Skridt 2

Anbring hængselsboltene (d) foroven og foruden ved gitterrummet (b). **Afbildning 5** og **Afbildning 6.**

Skridt 3

Montering af hængselsiden

Marker ved hjælp af montageskabelonen (l) hængslernes (h) position og de dertil nødvendige skruerhuller. **Afbildning 10, Afbildning 11** og **Afbildning 12.** Disse er mærket med betegnelsen »HINGE«.

Skrue hængsels-underdelene (h) med træ-montageskruer (k) fast på væggen. Anvend egnede skruer og dybveler ved anden fastgørelsesundergrund. 1)

I dette skridt bliver montageskruerne (k) kun skruet i hængslernes nedre skruerhul. **Afbildning 13** og **Afbildning 14.**

Sæt nu de samlede gitterrum med de formonterede hængselsbolte på hængslerne.

1) ikke indeholdt i leveringen

VIGTIGT! DE EFTERFØLGENDE ANVISNINGER SKAL LÆSES GRUNDIGT OG OPBEVARES TIL SENERE OPSLAG! OPBEVARING AF SKRUENØGLE!

Produktinformation 46120

- Materiale: Stål, Kunststof
- Variabel indstillelig gitterbredde 77 – 110 cm
- Højde monteret: 73 cm
- Gitteret kan åbnes og lukkes manuelt

Når beskyttelsesgitteret installeres mellem to rene og strukturelle overflader, iflg. de i vejledningen anførte anvisninger, opfylder det kravene i retningslinjen EN 1930:2011

ADVARSEL: En fejlagtig montering kan være farlig!
ADVARSEL: Børnebeskyttelsesgitteret må ikke anvendes ved beskadigelse eller tab af enkelte dele!
ADVARSEL: Børnebeskyttelsesgitteret må ikke anbringes ved vinduer!
ADVARSEL: Må aldrig bruges uden vægmonteringsplade!

ADVARSEL:

- Beskyttelsesgitteret egner sig kun til børn op til en alder af 24 måneder
- Skulle De konstatere, at deres barn er i stand til at åbne gitteret selvstændigt, henholdsvis at klatre over det, (individuel børneudvikling), anvend ikke gitteret mere
- Sørg for at der ikke befinder sig genstande i nærheden af beskyttelsesgitteret, som deres barn kan bruge som klatrehjælp
- Ved ældre børn består faren for at klatre over
- Heller ikke voksne bør klatre over beskyttelsesgitteret, men altid åbne dette til gennemgang
- Beskyttelsesgitteret bør altid være lukket og afslået; åbnes kun til gennemgang
- Beskyttelsesgitteret bør altid være lukket og afslået-Efter indbygning af beskyttelsesgitteret, gennemlæs venligst brugsvejledningen igen, for at sikre sig
- Beskyttelsesgitteret bør altid være lukket og afslået-Efter indbygning af beskyttelsesgitteret, gennemlæs venligst brugsvejledningen igen, for at sikre sig at gitteret er opstillet og fastgjort rigtigt
- Kontroller regelmæssigt gitteret for sikkerhed og standsikkerhed. Når det er nødvendigt, så forbedre indstillingen iflg. de i brugsvejledningen anførte vejledninger
- Der må kun anvendes af producenten medleverede reservedele og tilbehør
- Brug artiklen til det foresete formål og overhold sikkerhedsanvisningerne
- Anvend ikke mere ved tegn på mangler
- Der må ikke hænges legetøj på beskyttelsesgitteret
- Børnesikringsgitteret er kun bestemt til brug i hjemmet

Beskyttelsesgitteret er ikke noget legetøj. Det erstatter ikke den reglementerede opsynspligt gennem forældrene!

Rengøring: Anvend til rengøring ikke stærke rengøringsmidler eller skurende hjælpemidler. Rengør beskyttelsesgitteret regelmæssigt med en fugtig klud og lidt sæbevand.

Montaggio B

ATTENZIONE: Aprire sempre il cancelletto stando sul lato pericoloso, al fine di evitare situazioni pericolose! A questo punto si deve fissare la direzione di apertura tramite il montaggio del fermo incluso (n). (passo 5)

_____ **Passo n°1** Posizionare le ringhiere (a) e (b) sullo stesso piano e adiacenti, di modo che tra queste non vi siano fessure. [Fig. 1](#) e [fig. 2](#).

Tirare entrambe le ringhiere delle barriere verso l'esterno di modo che in relazione alla ringhiera (a) vi sia una distanza di **45 mm** tra l'ultima sbarra della barriera e la parete o la porta e che in relazione alla ringhiera (b) vi sia una distanza di **minimo 30 mm - max. 63 mm** tra l'ultima sbarra della barriera e la parete o la porta. [Fig. 3](#).

Saldare le due ringhiere (a) e (b) sopra e sotto, avvitandole. Per fare ciò, inserire le viti di collegamento (i) nei fori di perforazione e, con il rocchetto della vite (j) avvitare saldamente dal lato opposto. [Fig. 4](#) e [fig. 5](#). Avvitare saldamente le viti con un cacciavite a croce. Controllare che entrambe le ringhiere della barriera siano unite saldamente l'una con l'altra.

_____ **Passo n°2** Applicare i vite di regolazione superiori e inferiori (c) alla ringhiera della barriera (b). [Fig. 22](#) e [fig. 23](#).

_____ **Passo n°3** Estrarre uniformemente le viti di regolazione inferiori ad entrambi i lati del cancelletto, fino a che queste non tocchino la superficie di applicazione, [fig.25](#) e [fig.27](#).

Fissare la posizione della vite di regolazione con i volantini di serraggio.

_____ **Passo n°4** Aprire chiusura i due pulsanti su di entrambi i lati delicatamente premuti e sollevare contemporaneamente la maniglia. [Fig.15](#). Avvitare la vite di regolazione fino a che la distanza tra quest'ultima e la superficie di applicazione non sia di 7-8 mm. [Fig.16](#).

Passo n°5

È possibile montare un fermo (n) per regolare il senso di apertura della barriera. Facoltativamente, il fermo (n) può essere inserito sia a sinistra oa destra. Montare il fermo (n) sul lato desiderato della ghiera d'arresto (fa, fb). Fig. 8 e fig. 9.

Segnare la posizione delle 4 cerniere (fa, fb). Fig. 17, fig. 19 e fig. 24.

Avvitare saldamente le cerniere con le viti di montaggio per legno (k) alla parete.

In caso di altro fondo di fissaggio utilizzare viti e tasselli adatti. 1)

Riaprire la chiusura. Sollevare nuovamente la ringhiera dalla capsula di fissaggio e svitare la vite di regolazione (c) dalla barriera (b) finché la distanza tra il piedistallo della ringhiera e la superficie dell'applicazione non sia di **esattamente** 8 mm. Fig. 18.

È possibile che per ultimare questo processo siano necessari diversi tentativi.

ATTENZIONE: assicurarsi che il piedistallo compressore sia saldamente fissato al suolo.

Riagganciare le barriere alla ghiera d'arresto.

Maneggiamento del cancelletto della barriera

Per sollevare i manici, premere delicatamente entrambi i pulsanti. Sollevare delicatamente il manico dalla parte inferiore/posteriore. Se i pulsanti vengono premuti con troppa forza, il sollevamento dei manici diviene più difficoltoso. Sollevare il cancelletto, sfilare le ghiera d'arresto e spostare a lato. Fig. 26.

Chiudendo il cancelletto assicurarsi che sia il piedistallo compressore in basso, che la vite di regolazione in alto si inseriscano correttamente nelle ghiera d'arresto quando la maniglia della chiusura si abbassa.

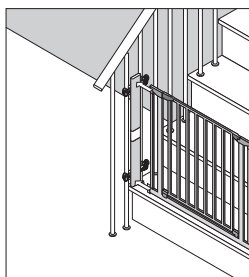
1) non incluso nella confezione

Accessori // acquistabili a richiesta

Art. N° 46906

Informazione

Adatto a tutte le barriere di fissaggio e a vite. Risolve quasi ogni problema di applicazione in caso di installazione a ringhiere di scale. Possibile applicazione ai puntelli di ringhiere rotonde o angolari.



La preghiamo di conservare lo scontrino d'acquisto, le istruzioni d'uso e il numero dell'articolo. Eventuali diritti di garanzia o diritti derivanti da promesse di garanzia devono essere chiariti esclusivamente con il rivenditore.

DA

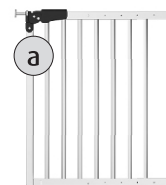
Klem- og skruegitter T-Gate

reer

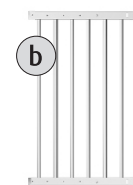


Se illustrationen på forsiden!

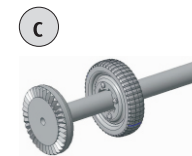
Deleliste



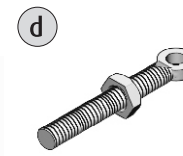
1x Gitterrum A



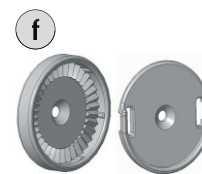
1x Gitterrum B



2x Justeringskrue



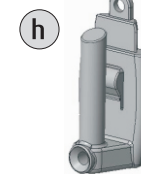
2x Hængselbolt



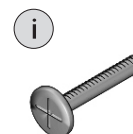
2x Holdeskive forøden
2x Holdeskive foroven



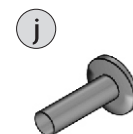
2x Hængselunderdel forøden



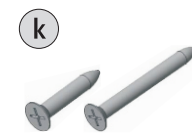
2x Hængselunderdel forøden



4x Forbindelsesskrue



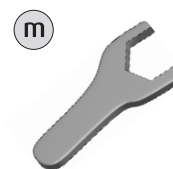
4x Skruehylster



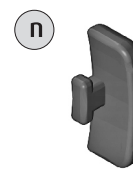
4x 2x
Træmontageskrue



1x Montageskabelon



1x Skruenøgle



2x Stopper

nødvendige
værktøjer



Stap 5

Voor het begrenzen van de openingsrichting kan optioneel een stopper (n) worden gemonteerd. Eventueel kan de stopper (n) hetzij ingevoegd links of rechts. Monteer de stopper (n) aan de gewenste zijde van de bevestigingskorn (fa, fb). [Afb. 8](#) en [afb. 9](#).

Positie van de 4 bevestigingsplaten (fa, fb) markeren. [Afb. 17](#), [afb. 19](#) en [afb. 24](#).

Schroef de bevestigingsplaten met de hout-montageschroeven (k) vast aan de muur. Bij een andere montage-ondergrond dienovereenkomstige geschikte schroeven en pluggen gebruiken. 1)

Sluiting weer openen. Til het rooster weer uit de bevestigingsschalen en draai de instelschroeven (c) aan het roostervak (b) zo lang eruit, totdat de afstand tussen de niet uitgeschoven drukvoet en het rooster en het bevestigingsoppervlak exact 8 mm bedraagt. [Afb. 18](#).

Het kan gebeuren, dat u hier enkele pogingen voor nodig hebt.

Fixeer de positie van de instelschroeven met behulp van de vastzetwielletjes

LET OP: Zorg ervoor, dat de drukvoet stevig op de bodem staat.

Hek weer in de scharnieren haken.

Gebruik van het deurhekje

Voor het optillen van de greep beide knoppen voorzichtig indrukken. Greep van achteren/beneden voorzichtig optillen. Als de knoppen te hard worden ingedrukt, wordt het optillen van de greep hierdoor bemoeilijkt. Deur optillen, uit de bevestigingskommen halen en naar de zijkant wegdraaien. [Afb. 26](#).

Let er tijdens het sluiten van de deur op, dat de drukvoet beneden en de instelschroef boven door.

1) niet inbegrepen

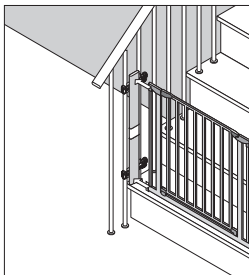
Accessoires // optioneel verkrijgbaar

StairFlex

art. nr. 46906

Informatie

Passend voor alle klem- en schroefhekjes. Het lost nagenoeg ieder montageprobleem met trappenspijlen op. Bevestiging aan ronde of hoekige trappenspijlen mogelijk.



Kassabon, gebruiksaanwijzing en artikelnummer bewaren.

Eventuele aanspraken op garantie of aanspraak uit beloofde garantie dienen uitsluitend met de dealer te worden afgehandeld.

ES

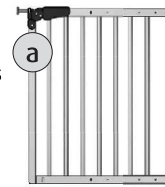
Rejas con tornillos y de sujeción T-Gate

reer

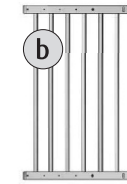


Véase ilustración al dorso!

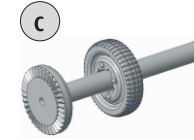
Lista de las piezas



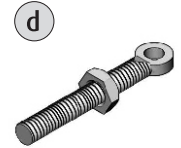
1x Panel de rejas A



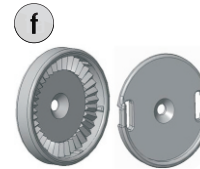
1x Panel de rejas B



2x Tornillos de ajuste



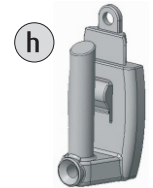
2x Clavija de la bisagra



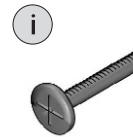
2x Plato de sujeción abajo
2x Plato de sujeción superior



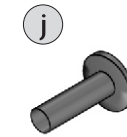
2x Parte inferior de la bisagra arriba



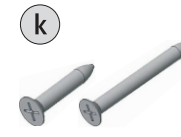
2x Parte inferior de la bisagra abajo



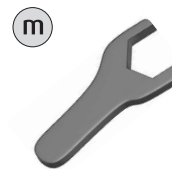
4x Tornillo de unión



4x Tornillo de casquillo



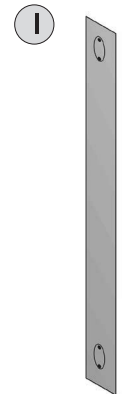
4x 2x
Tornillo para la fijación de madera



1x Llave Inglesa



2x Tope



1x Placa de montaje

Herramientas necesarias



¡IMPORTANTE LEA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE Y CONSERVE EL MANUAL PARA CONSULTAS POSTERIORES!

CONSERVE LA LLAVE INGLES!

Información del producto 46120

- Materiales: Acero, Plástico
- Longitud de las rejas regulable de 77 a 110 cm
- Altura montada: 73 cm
- La reja se abre y se cierra manualmente

Si las rejas de protección se instalan entre dos superficies limpias con una estructura firme y se siguen las instrucciones del manual, se cumplen los requisitos de la normativa EN 1930:2011

ADVERTENCIA: Un montaje incorrecto puede ser peligroso!

ADVERTENCIA: Las rejas de seguridad para niños no se pueden usar en caso de daños en el producto o pérdida de piezas!

ADVERTENCIA: Las rejas de seguridad para niños no se pueden montar en las ventanas!

ADVERTENCIA: ¡Utilizar siempre con el disco de pared!

ATENCIÓN:

- Las rejas de protección están previstas para niños hasta los 24 meses
- Si notara que su hijo puede abrir o subir por las rejas de forma autónoma (depende del desarrollo del niño), no use más las rejas
- Asegúrese de que no haya ningún objeto alrededor de las rejas de protección que su hijo pudiera usar como ayuda para subir por la reja
- Si los niños son más grandes, existe el peligro que suban por la reja
- Lo adultos tampoco deben saltar por encima de la valla de seguridad, sino abrirla siempre para pasar
- La valla de seguridad debe estar siempre cerrada y con el cerrojo echado y solo debe abrirse para pasar
- Las rejas de protección deben estar siempre cerradas y bloqueadas
- Después del montaje de las rejas de protección, vuelva a leer el manual de instrucciones para asegurarse de que las rejas están bien colocadas y fijadas
- Comprobar regularmente la sujeción y seguridad de las rejas. Si fuera necesario, reajustar las rejas según las instrucciones del manual
- Sólo se pueden usar las piezas de recambio o accesorios distribuidas por el fabricante
- Utilice el artículo sólo para el uso previsto y tenga en cuenta las advertencias de seguridad
- Si notara defectos en el producto, no lo use más
- No se puede colgar ningún juguete en las rejas
- Las rejas de protección para niños sólo están destinadas para el uso doméstico

Las rejas de protección no son un juguete. Este producto no sustituye el deber de vigilancia de los adultos.

Limpieza: Para limpiar el artículo no utilice ningún producto de limpieza corrosivo ni ningún producto irritante. Limpie las rejas de protección frecuentemente con un paño humedecido y un poco de lejía de jabón.

Montage B

LET OP: Het hek altijd van de gevaarlijke plek weg openen, om gevaarlijke situaties te vermijden! Hierbij de openingsrichting door het inbouwen van de meegeleverde stopper (n) begrenzen. (stap 5)

- _____ **Stap 1** Stel de hekvakken (a) en (b) vlak naast elkaar, zodat tussen de hekvakken geen spleet ontstaat. Afb. 1 en afb. 2.
- Schuif beide hekvakken slechts zo ver uit elkaar, dat bij het hekvak (a) een afstand van **45 mm** tussen de laatste spijlen en de muur of duur bestaat en bij het hekvak (b) een afstand van **minst. 30 mm - max. 63 mm** tussen de laatste spijlen en de muur of deur bestaat. Afb. 3.
- Schroef beide hekvakken (a) en (b) zowel boven en beneden aan elkaar vast. Hiervoor de verbindingsschroeven (i) in de voorgeboorde gaten plaatsen en met de schroefhulzen (j) van de andere kant vastschroeven. Afb. 4 en afb. 5. Draai de schroeven met een kruisschroevendraaier handvast vast. Controleer of de hekvakken stevig met elkaar verbonden zijn.
- _____ **Stap 2** Instelschroef (c) boven en beneden aan het hekvak (b) monteren. Afb. 22 en afb. 23.
- _____ **Stap 3** Draai de onderste instelschroeven aan weerszijden van het hekje gelijkmatig eruit, totdat ze de montagevlakken aanraken. Afb. 25 en Afb. 27.
- Fixeer de positie van de instelschroeven met behulp van de vastzetwielletjes.
- _____ **Stap 4** Open de handgreep, door de 2 knoppen aan weerszijden voorzichtig ingedrukt te houden en de handgreep gelijktijdig op te tillen. Afb. 15. Instelschroef zo lang draaien, totdat de afstand tussen het bevestigingsoppervlak en instelschroef 7-8 mm bedraagt. Afb. 16.

Stap 4

Open de handgreep, door de 2 knoppen aan weerszijden voorzichtig ingedrukt te houden en de handgreep gelijktijdig op te tillen. **Afb. 15.**
Instelschroef zo lang draaien, totdat de afstand tussen het bevestigingsoppervlak en instelschroef 7-8 mm bedraagt. **Afb. 16.**

Voor de begrenzing van de openingsrichting kan men de stopper **(n)** monteren. Optioneel kan de stopper **(n)** naar keuze links of rechts worden gemonteerd. Monteer de stopper **(n)** aan de gewenste zijde van de bevestigingsplaat **(fa, fb)**. **Afb. 8** en **afb. 9.**

Positie van de bevestigingsplaten **(fa, fb)** boven markeren. **Afb. 17.** Schroef de bevestigingsplaten met de hout-montageschroeven **(k)** vast aan de muur. Bij een andere montage-ondergrond dienovereenkomstige geschikte schroeven en pluggen gebruiken. 1)

Sluiting weer openen. Haal het hek weer van de scharnieren en draai de scharnierbouten **(d)** aan het hekvak **(b)** zolang eruit, totdat de afstand tussen de niet uitgeschoven drukvoet van het hek en het bevestigingsoppervlak precies 8 mm bedraagt. **Afb. 18.**
Het kan gebeuren, dat u hier enkele pogingen voor nodig hebt.

Positie van de bevestigingspaat **(fa, fb)** tussen drukvoet en bevestigingsoppervlak markeren. **Afb. 19.** Schroef de bevestigingsplaat met de hout-montageschroeven **(k)** vast aan de muur.
LET OP: Zorg ervoor, dat de drukvoet stevig op de bodem staat.

Hek weer in de scharnieren haken.
Scharnieroppervlak **(g)** monteren, zie **afb. 20** en **afb. 21.**

Gebruik van het deurhekje

Voor het optillen van de greep beide knoppen voorzichtig indrukken. Greep van achteren/beneden voorzichtig optillen. Als de knoppen te hard worden ingedrukt, wordt het optillen van de greep hierdoor bemoeilijkt. Deur optillen, uit de bevestigingskommen halen en naar de zijkant wegdraaien.

Let er tijdens het sluiten van de deur op, dat de drukvoet beneden en de instelschroef boven door het laten zakken van de sluitgreep juist in de bevestigingskommen zitten.

1) niet inbegrepen

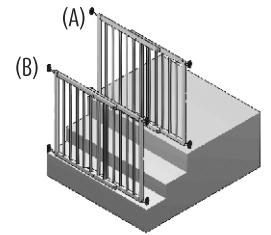
El montaje en las escaleras

El extremo superior de una escalera es un lugar idóneo para el montaje del producto, porque es completamente abierto y no hay posibilidad de tropiezo.

Aquí, la dirección de apertura estará limitado por la instalación del tope **(n)** suministrado (Paso 2)

(A) Colocar en el extremo superior de la escalera, en el rellano, y no sobre un peldaño.

(B) Montar en el extremo inferior de la escalera, en el último peldaño.



Montaje A

ATENCIÓN: Abra siempre la valla fuera de la zona de peligro para evitar situaciones de riesgo! Podrá establecer la dirección de apertura mediante la instalación del tope **(n) suministrado. (paso 4)**

Paso 1 Unión de las vallas

Coloque los paneles de rejas **(a)** y **(b)** uno al lado del otro, de modo que, entre estos, no exista ninguna rendija.
Colocar juntas las superficies de las vallas **(a)** y **(b)** con los orificios planos, de modo que los lados con las hendiduras de tornillo queden hacia afuera. **Fig.1** y **Fig.2.**

Junte los dos paneles de rejas hasta que, entre la última barra y la superficie de la puerta o la pared del panel de rejas **(a)** haya una distancia **45 mm**, y entre la última barra de la reja y la superficie de la puerta o la pared del panel de rejas **(b)** haya una distancia **mínima de 30 mm y máxima de 63 mm.** **Fig.3**

Atornille los dos paneles de rejas **(a)** y **(b)** uno con el otro por debajo y por arriba. Para ello, coloque los tornillos de unión **(i)** de arriba en los agujeros y atornillelos desde abajo con los tornillos de casquillo **(j).** **Fig.4** y **fig.5** Pueden utilizarse todos los orificios para tornillos, incluso si se reduce la distancia de las barras verticales en el medio de la valla. Apriete los tornillos con el desatornillador de estrella. Compruebe que los paneles de rejas estén bien unidos.

Paso 2

Coloque la clavija de la bisagra **(d)** en la parte superior e inferior del panel de rejas **(b).** **Fig.6** y **fig.7**

Paso 3 Montaje del lado de la bisagra

Con la placa de montaje **(l)** marque la posición de los agujeros de perforación necesarios para las bisagras. **Fig.10, fig.11** y **fig.12.** Éstos están marcados con la denominación „HINGE“.

Atornille la parte inferior de la bisagra **(h)** con los tornillos de montaje para madera **(k)** en la pared. En caso de tratarse de otro tipo de superficie de sujeción, utilice los tornillos y tacos adecuados. 1)
En este paso, los tornillos de montaje **(k)** sólo se colocan en el agujero de perforación inferior de la bisagra. **Fig.13** y **fig.14.**

Ponga los paneles de rejas ya unidos con la clavija de bisagra premontada sobre las bisagras.

1) no incluido en el volumen de suministro

Paso 4

Abra la manija manteniendo los dos botones pulsados elevándola al mismo tiempo. **Fig. 15.** Extraiga el tornillo de ajuste hasta que, entre la superficie de sujeción y el tornillo de ajuste, haya 7-8 mm. **Fig. 16.**

Para establecer la dirección de apertura puede instalar un tope **(n)**. De forma opcional el tope **(n)** puede instalarse a la izquierda o a la derecha. Instale el tope **(n)** en el lado deseado del soporte **(fa, fb)**. **Fig. 8 y fig. 9.**

Marcar arriba la posición de los soportes **(fa, fb)**. **Fig. 17.**

Apriete los soportes con los tornillos de montaje para madera **(k)** en la pared.

En caso de tratarse de otro tipo de superficie de sujeción, utilice los tornillos y tacos adecuados. 1)

Volver a abrir el cierre. Desquicie la reja otra vez de las bisagras y gire la clavija de la bisagra **(d)** en el panel de rejas **(b)** hasta que la distancia entre el pie de presión desquiciado de la reja y la superficie de presión sea de **exactamente de 8 mm**. **Fig. 18.**

Puede ser que necesite unos cuantos intentos para lograrlo.

Dibuje la posición del soporte **(fa, fb)** entre el pie de apoyo y la superficie de fijación. **Abb. 19.**

Apriete el soporte con los tornillos de montaje para madera **(k)** en la pared.

Atención: Asegúrese de que el pie de presión esté sujeto en el suelo.

Vuelva a enclavarse la reja en las bisagras.

Monte la parte superior de la bisagra **(g)**, ver **fig. 20 y fig. 21.**

Manejo de la puerta

Para levantar la manija, pulse los dos botones delicadamente a la vez. Levante la manija por detrás/abajo delicadamente. Si los botones se presionan demasiado fuerte, será más difícil elevar la manija. Eleve la reja, sáquela de los discos de apoyo y sitúela a un lado.

Cuando cierre de la puerta, compruebe, bajando el cierre de la manija, que el pie de presión esté correctamente asegurado en la parte inferior y el tornillo de ajuste en la parte superior del disco de apoyo.

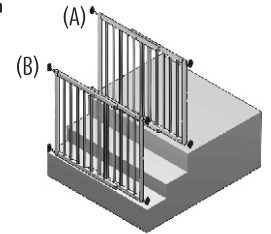
1) no incluido en el volumen de suministro

De trapmontage

Bijzonder goed geschikt voor de montage aan het bovenste gedeelte van een trap, omdat het compleet geopend kan worden en er geen struikelvallen zijn.

(A) Aan het bovenste uiteinde van de trap aan de trapbevestiging en niet op een trede monteren.

(B) Aan het onderste uiteinde van de trap op de onderste trede monteren



Montage A

LET OP: Het hek altijd van de gevaarlijke plek weg openen, om gevaarlijke situaties te vermijden! Hierbij de openingsrichting door het inbouwen van de meegeleverde stopper **(n)** begrenzen. (stap 4)

Stap 1

Verbind de hekvakken

Stel de hekvakken **(a)** en **(b)** vlak naast elkaar, zodat tussen de hekvakken geen spleet ontstaat. Hekvakken **(a)** en **(b)** met de gladde schroefgatkanten naast elkaar plaatsen, zodat de zijkanalen met de verzonken schroefkopgaten naar buiten wijzen. **Afb. 1 en afb. 2.**

Schuif beide hekvakken slechts zo ver uit elkaar, dat bij het hekvak **(a)** een afstand van **45 mm** tussen de laatste spijlen en de muur of deur bestaat en bij het hekvak **(b)** een afstand van **minst. 30 mm - max. 63 mm** tussen de laatste spijlen en de muur of deur bestaat. **Afb. 3.**

Schroef beide hekvakken **(a)** en **(b)** zowel boven en beneden aan elkaar vast. Hiervoor de verbindingsschroeven **(i)** in de voorgeboorde gaten plaatsen en met de schroefhulzen **(j)** van de andere kant vastschroeven. **Afb. 4 en afb. 5.** Alle schroefgaten kunnen gebruikt worden, ook als de afstand van de verticale staven in het midden van het hek kleiner wordt. Draai de schroeven met een kruisschroevendraaier handvast vast. Controleer of de hekvakken stevig met elkaar verbonden zijn.

Stap 2

Scharnierbouten **(d)** boven en beneden aan het hekvak **(b)** monteren. **Afb. 6 en afb. 7.**

Stap 3

Montage van de scharnierkant

Markeer met behulp van de montagesjabloon **(l)** de positie van de voor de scharnieren **(h)** benodigde schroefgaten. **Afb. 10, afb. 11 en afb. 12.** Deze zijn voorzien met de aanduiding "HINGE".

Schroef de onderkant van het scharnier **(h)** met de hout-montageschroeven **(k)** vast aan de muur. bij een andere montage-ondergrond dienovereenkomstige geschikte schroeven en pluggen gebruiken. 1)

In deze stap worden de montageschroeven **(k)** alleen in het onderste schroefgat van de scharnieren geschroefd. **Afb. 13 en afb. 14.**

Plaats nu de gemonteerde hekvakken met de reeds gemonteerde scharnierbouten op de scharnieren.

1) niet inbegrepen

BELANGRIJK! DE VOLGENDE INSTRUCTIES DIENEN ZORGVULDIG GELEZEN EN VOOR LATERE REFERENTIE BEWAARD TE WORDEN!

STEEKSLEUTEL BEWAREN!

Productinformatie 46120

- Materiaal: Staal, Kunststof
- Variabel instelbare traliebreedte 77 – 110 cm
- Hoogte gemonteerd: 73 cm
- Het hekje dient handmatig geopend en gesloten te worden

Als het hekje tussen twee schone en stevige oppervlakten volgens de in de instructies aangegeven manier wordt geïnstalleerd, is dit conform de eisen van de richtlijn EN 1930:2011

WAARSCHUWING: Een foutieve montage kan gevaarlijk zijn!

WAARSCHUWING: Het kinderhekje mag in geval van beschadig of het verdwijnen van aparte delen niet meer worden gebruikt!

WAARSCHUWING: Het kinderhekje mag niet in raamkozijnen worden gebruikt!

WAARSCHUWING: Nooit zonder wandbevestigingsplaatje bevestigen!

LET OP:

- Het hekje is uitsluitend geschikt voor kinderen met een leeftijd van maximaal 24 maanden
- Mocht u constateren, dat uw kind in staat is, het hekje zelfstandig te openen c.q. erover te klimmen (individuele ontwikkeling van het kind), mag het hekje niet meer worden gebruikt
- Zorg ervoor, dat er zich geen voorwerpen in de buurt van het hekje bevinden, die uw kind als klimhulp kan gebruiken
- Bij oudere kinderen bestaat het gevaar, dat ze erover klimmen
- Ook volwassenen mogen niet over het traphekje klimmen, maar door het te openen er doorheen te lopen
- Het traphekje dient altijd gesloten en vergrendeld te zijn, alleen voor het er doorheen lopen openen
- Het hekje dient altijd gesloten en vergrendeld te zijn
- Na montage van het hekje alstublieft de gebruiksaanwijzing opnieuw lezen, om u ervan te verzekeren, dat het hekje correct geplaatst en gemonteerd is
- Controleer het hekje regelmatig op de veiligheid van de bevestigingen en de montage. Indien nodig, de instelling volgens de in de gebruiksaanwijzing vermelde instructies verbeteren
- Er mogen alleen door de fabrikant geleverde reserve-onderdelen of accessoires worden gebruikt
- Gebruik het artikel alleen voor het beoogde gebruikdoeleinde en houd de veiligheidsinstructies in acht
- Niet meer gebruiken bij tekenen van gebreken
- Er mag geen speelgoed aan het hekje worden opgehangen
- Het kinder-veiligheidshekje is uitsluitend bedoeld voor het gebruik in privé-huishoudens

Het hekje is geen speelgoed. Het vervangt niet de toezichtplicht van volwassenen!

Reiniging: Gebruik voor de reiniging geen scherpe reinigingsmiddelen of krassende hulpmiddelen. Reinig het hekje regelmatig met een vochtige doek en een beetje zeepsop.

Montaje B

ATENCIÓN: Abra siempre la valla fuera de la zona de peligro para evitar situaciones de riesgo! Podrá establecer la dirección de apertura mediante la instalación del tope (n) suministrado. (paso 5)

Paso 1

Coloque los paneles de rejas (a) y (b) uno al lado del otro, de modo que, entre estos, no exista ninguna rendija. **Fig. 1** y **Fig. 2**.

Junte los dos paneles de rejas hasta que, entre entre la última barra y la superficie de la puerta o la pared del panel de rejas (a) haya una distancia **45 mm**, y entre la última barra de la reja y la superficie de la puerta o la pared del panel de rejas (b) haya una distancia **mínima de 30 mm y máxima de 63 mm**. **Fig. 3**.

Atornille los dos paneles de rejas (a) y (b) uno con el otro por debajo y por arriba. Para ello, coloque los tornillos de unión (i) de arriba en los agujeros y atornillelos desde abajo con los tornillos de casquillo (j). **Fig. 5** y **fig. 6**. Apriete los tornillos con el desatornillador de estrella. Compruebe que los paneles de rejas estén bien unidos.

Paso 2

Coloque tornillos de ajuste (c) en la parte superior e inferior del panel de rejas (b). **Fig. 22** y **fig. 23**.

Paso 3

Desenrosque los tornillos de ajuste de los dos lados de la puerta por gual hasta que toquen la superficie de montaje, **fig.25** y **Fig.27**.

Fije la posición de los tornillos de ajuste con las ruedas de fijación.

Paso 4

Abra la manija manteniendo los dos botones pulsados elevándola al mismo tiempo. **Fig. 15**. Extraiga el tornillo de ajuste hasta que, entre la superficie de sujeción y el tornillo de ajuste, haya 7-8 mm. **Fig. 16**.

Paso 5

Para determinar la dirección de apertura se puede montar opcionalmente el tope (n). Opcionalmente, el tope (n) se puede insertar ya sea a la izquierda o la derecha. Monte el tope (n) en el lado deseado del disco de apoyo (fa, fb). **Fig. 8** y **fig. 9**.

Marque la posición de los 4 soportes (fa, fb). **Fig. 17**, **fig. 19** y **fig. 24**.

Apriete los soportes con los tornillos de montaje para madera (k) en la pared.

En caso de tratarse de otro tipo de superficie de sujeción, utilice los tornillos y tacos adecuados. 1)

Vuelva a abrir el cierre. Saque las rejas de los discos de soporte elevándola y desenrosque los tornillos de fijación (c) de las rejas (b), hasta que la distancia entre el pie de presión que permanece en la reja y la superficie de fijación sea exactamente de 8 mm. **Fig. 18**.

Puede ser que necesite unos cuantos intentos para lograrlo.

Fije la posición de los tornillos de ajuste con las ruedas de fijación.

Atención: Asegúrese de que el pie de presión esté sujeto en el suelo.

Vuelva a enclavillar la reja en las bisagras.

Manejo de la puerta

Para levantar la manija, pulse los dos botones delicadamente a la vez. Levante la manija por detrás/abajo delicadamente. Si los botones se presionan demasiado fuerte, será más difícil elevar la manija. Eleve la reja, sáquela de los discos de apoyo y sitúela a un lado. **Abb. 26**.

Cuando cierre de la puerta, compruebe, bajando el cierre de la manija, que el pie de presión esté correctamente asegurado en la parte inferior y el tornillo de ajuste en la parte superior del disco de apoyo.

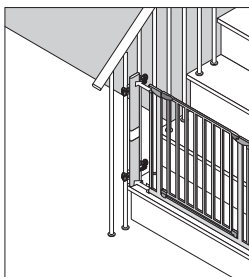
1) no incluido en el volumen de suministro

Accesorios // disponibles de forma opcional**StairFlex**

Art. N° 46906

Información

Adecuada para todas las rejas con tornillos o de sujeción. Soluciona casi cualquier problema de fijación con las barandillas de las escaleras. Posibilidad de fijar las rejas en los puntales redondeados o angulosos de las barandillas de las escaleras.



Conserve el comprobante de compra y el número de artículo.

En caso de reclamación de la garantía, deberá dirigirse exclusivamente a su proveedor.

NL

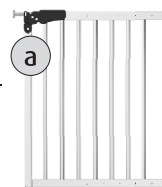
Klem- en schroefhekje T-Gate

reer

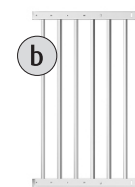


Zie afb. omslagzijde!

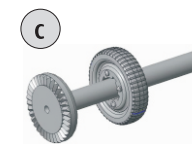
Lijst met onderdelen



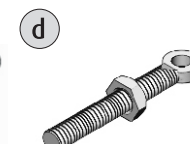
1x Hekvak A



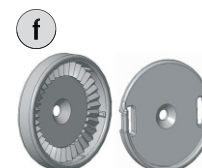
1x Hekvak B



2x Instelschroeven



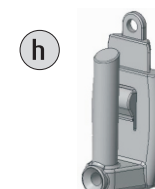
2x Scharnietbout



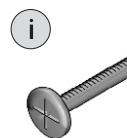
2x De afsluitschaal onder
2x De afsluitschaal boven



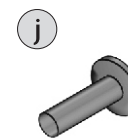
2x Onderste gedeelte
van het scharnier boven



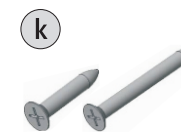
2x Onderste gedeelte van
het scharnier beneden



4x Verbindingsschroef



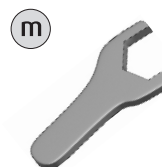
4x Schroefhuls



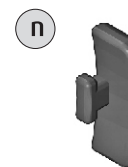
4x 2x
Houten montageschroef



1x Montagesjabloon



1x Steeksleutel



2x Stopper

benodigd gereedschap

